

beko

Dryer

User Manual

Сушильная машина

Руководство пользователя



B3T47238



EN / RU

(11:31).16-11-22 /EN_2960313586



RECYCLED &
RECYCLABLE PAPER

Dear Customer,

Please read this guide prior to use this product!

Thank you for choosing Beko product. We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology. Please make sure you read and understand this guide and supplementary documentation fully before use.

Observe all warnings and information herein. Therefore you can protect both yourself and your product against potential damages.

Keep the manual. Include this guide with the unit if you hand it over to someone else.

Symbols and Remarks

The following symbols are used in the user guide:



Danger that may cause death or injury



Read the manual



Important information or useful usage tips



Warning against hot surfaces



Warning against electric shock



Warning against UV Radiation hazard



Warning against scalding



The product's packaging is made of recyclable materials, in accordance with the National Environment Legislation.



Warning against fire

NOTICE Danger that may cause material damage on the product or surrounding area

Table Of Contents

1 Safety Instructions	5
1.1 Intended use	5
1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets	5
1.3 Electrical Safety	6
1.4 Transporting safety	7
1.5 Installing safety	7
1.6 Usage safety	9
1.7 Maintenance and cleaning safety	10
1.8 Lighting safety	11
1.9 UV Function safety	11
2 Environmental instructions.....	13
2.1 Compliance with the WEEE Regulations and Waste Disposal	13
2.2 Packaging information	13
2.3 Standard conformity and test information / EU declaration of conformity	13
3 Your drying machine	14
3.1 Technical specifications	14
3.2 General appearance	15
3.3 Scope of delivery	15
4 Installation	16
4.1 Right place for installation	16
4.2 Removing the shipping safety group	16
4.3 Water connection	17
4.4 Adjusting the stands	17
4.5 Moving the drying machine	17
4.6 Warning regarding the noise	17
4.7 Replacing the lighting bulb	17
5 Preparation	18
5.1 Laundry suitable for drying in drying machine	18
5.2 Laundry not suitable for drying in drying machine	18
5.3 Preparing the laundry to be dried	18
5.4 What to do for energy saving	18
5.5 Correct load capacity	19

6 Running the product	20
6.1 Control Panel.....	20
6.2 Symbols	20
6.3. Preparation of drying machine	20
6.4 Program selection and consumption chart.....	21
6.5 Auxiliary functions.....	23
6.6 Warning indicators.....	23
6.7 Starting the program.....	24
6.8 Child Lock	24
6.9 Changing the program after it is started	24
6.10 Cancelling the program.....	25
6.11 End of program	25
6.12 Odour feature	25
7 Maintenance and cleaning	26
7.1 Lint filters (internal and external filters) / Cleaning of the Interior Surface of the Loading Door	26
7.2 Cleaning the sensor	27
7.3 Emptying the water tank.....	28
7.4 Cleaning the condenser.....	28
8 Troubleshooting	30

1 Safety Instructions

This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.

- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.
- Installation and repair operations shall always be performed by Authorized Service.
- Use original spare parts and accessories only.
- Do not repair or replace any component of the product unless it is clearly specified in the operation manual.
- Do not modify the product.



1.1 Intended use

- Product is designed only for household use. It is not intended for commercial use.
- The product is not designed for outdoor use.
- Do not install or operate the product where freezing is a possibility and/or vulnerable to external elements. Water frozen in the pump or the hoses may cause damages
- Product can only be used to dry and ventilate laundry which are washed with water and drying machine safe.



1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with underdeveloped physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a the product safe way and the hazards involved. Children should not tamper with the device. Cleaning and maintenance should not be carried out by children unless they are supervised.
- Children under 3 years old shall be kept away from the product unless supervised.

- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets shall not play with the product, climb on or get inside the product.
- Keep the product door closed even when not operated. Children or pets could be locked inside the product and suffocate.
- Cleaning and user maintenance operations must not be performed by children unless supervised.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.
- Keep all additives used with the product away from children.
- Before disposing of the product, cut the power cord and destroy the loading door.



1.3 Electrical Safety

- The product must not be plugged in during installation, maintenance, cleaning, repair and transporting operations.
- If the power the cord is damaged, it shall be replaced by authorized service to avoid any risk that may occur.
- Do not tuck the power cord under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cord. Power cord shall not be kinked, pinched and shall not come in contact with any heat source.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- The product shall not be powered via an external switch such as a timer or shall not be connected to a circuit that is regularly opened and closed with a tool.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cord, but the plug.



1.4 Transporting safety

- Unplug the product prior to transport, empty the water tank and if any, remove the water drain connections.
- This product is heavy, do not handle it by yourself.
- Take required precautions for the product against falling and tipping. Do not crash or drop the product when transporting.
- Do not use the extruding parts of the product (such as the loading door) to move the product.
- Move the product in upright position. If it cannot be moved upright, transport via tilting to the right side when viewed from the front.



1.5 Installing safety

- To prepare the product ready for installation, ensure that the electrical installation and water drain is proper by checking the information in the user manual. If it is not suitable for installation, call a qualified electrician and plumber to arrange the utilities as necessary. These operations shall be undertaken by the customer.
- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
- Do not remove the adjustable stand.
- Place the product on a level and hard surface and balance with the adjustable legs.
- The gap between the product and the floor shall not be reduced via materials such as rugs, pieces of wood and bands. The ventilation holes under the base of the product shall not be clogged with a rug.
- The product shall be installed not to clog the ventilation holes.
- Install the product in an environment free of dust with good ventilation.
- Do not install the product in close proximity to flammable and explosive materials and do not keep flammable and explosive materials near the product when it is in operation.
- The product shall not be installed against a door, sliding door where the product loading door cannot be completely opened, or behind a hinged door where the product hinge is faced against the door's hinges.

- Install the product where periodic maintenance and cleaning can be done with ease.
- Place the product with its back surface to the wall (for heater models).
- After placing the product, ensure that the back wall does not come in contact with any extrusion (a water tap, electrical outlet etc.).
- Place the product with at least 1 cm space between the product and the furniture edges.
- Follow the flue connection rules specified in the guide (for models with flue).
- The exhaust air shall not be directed to flue which is used to exhaust the smoke of devices that consume gas or other fuels (for models with flue).
- The ventilation hose shall not be connected to a heating stove or a chimney flue (for models with flue).
- Plug the product to a grounded outlet protected with an appropriate fuse in align with the specified type and current rates. Have an expert electrician set grounding equipment. Do not use the product without a grounding conforming with regional/national regulations.
- Plug the product in a grounded socket that conforms with the voltage, current and frequency values specified in the type label.
- Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that has come out their seats or sockets with a risk of water contact.
- The new hose sets supplied with the product shall be used. Do not re-use the old hose sets. Do not make attachments to the hoses.
- Place the power cord and hoses not cause a risk of tripping over.
- To use the product on top of a washing machine, a fixing aperture shall be used between two products. Fixing aperture shall be mounted by the authorised service.
- When the product is placed on the washing machine, their combined weight when full could be around 180 kg. Place the products on a sturdy floor that can carry adequate amount of load.

- Washing machine cannot be placed on top of the drying machine.

Installation Table for Washing Machine and Tumble Dryer	
Stacking Kit Type	Depth Size (TD=Tumble Dryer, WM: Washing Machine)
Plastic - 54/60cm w or w/o belt	60cm TD --> WM≥50cm / 54cm TD --> WM≥45cm
Plastic - 46cm w or w/o belt	46cm TD --> WM≥40cm
With Shelf - 60cm	46cm TD --> WM≥40cm
With Shelf - 54cm	54cm TD --> WM≥45cm



1.6 Usage safety

- The maximum weight of dry laundry prior to washing is specified in “Technical Specifications” section.
- Do not place the unwashed items in the drying machine.
- Items that are soiled with materials such as cooking oils, acetone, alcohol, petrol, kerosene, stain removers, turpentine, wax or was removers shall be washed in hot water with more amount of detergent prior to drying with the drying machine.
- If chemicals are utilized for cleaning, the drying machine shall not be used.
- Rubber foam (latex foam), shower bonnets, water resistant textiles, rubber supported materials and clothes, pillows with rubber foam pads shall not be dried in a drying machine.
- The items with hair spray, hair product residue or similar materials shall not be dried in a drying machine.
- Empty the pockets of the clothes and remove items such as matches and lighters.
- If all items cannot be removed rapidly and cannot be placed where heat can dissipate, do not stop the drying machine before drying cycle completed.
- The last part of the drying machine cycle is conducted without heating (cooling cycle) in order to ensure that the items are kept at a temperature that will not harm the items.
- Laundry softeners or similar products shall be used in align with the laundry softener instructions.
- Do not use the drying machine without the fibre filter.

- Do not allow fibre accumulation around the drying machine.
- To prevent back draft of gas in the room from the devices that consume other fuels, including open fire, appropriate ventilation shall be provided (for models with flue).
- Do not operate the product together with heaters such as gas heater and a chimney. It may cause the flue to catch fire. (for models with flue)
- Do not lean or sit on the loading door when it is open, the product may tip over.
- Do not get on the product.
- Do not place a source of flame (candles, cigarettes, etc.) on the product or in the vicinity of it. Do not keep flammable/explosive materials.
- Do not touch the drum as it revolves.
- The back wall of the product will be hot during operation. Do not touch the back side of the product during drying or after the drying process is completed. (For models with heating)
- Do not touch the inner surface of the drum while adding or removing clothes during a continuing program. The drum surface is hot.
- Do not press the buttons with sharp objects such as forks, knives, with your nails etc.
- Do not operate the faulty or damaged product. Unplug the product (or shut down the connected fuse) and call the authorized service.
- Unplug the product when not in use.



1.7 Maintenance and cleaning safety

- Do not wash the product by spraying or pouring water on it. Do not use a pressure cleaner, steam cleaner, hose or pressurised gun to clean the product.
- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product.
- Do not use materials such as household cleaning agents, soaps, detergents, gas, gasoline, alcohol, wax, etc. to clean the product.

- The fibre filter shall be regularly cleaned. After each drying cycle, clean the fibre filter and the inner surface of the loading door.
- Clean the fibre accumulation on the fins of the evaporator behind the filter drawer with a vacuum cleaner. You can clean by hand, provided you wear protective gloves. Do not try to clean with bare hands. Evaporator fins may damage your hands. (For products with heat pump)
- Due to fire and explosion hazard, do not use solutions, cleaning materials, steel wool or similar materials and tools to clean sensors.
- Clean the flue. (for models with flue)
- Do not drink the condensed water.



1.8 Lighting safety

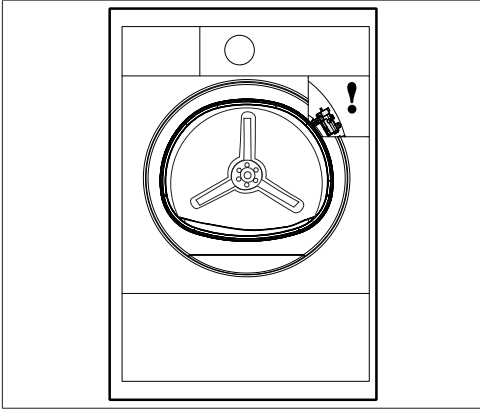
- Contact an authorized service when you need to replace the LED/bulb using for lighting (for products with lighting).



1.9 UV Function safety

- Applicable to products with UV feature.
- Use of the product except for its purpose and damage to the UV-C lamp protection glass or surrounding may cause dangerous UV-C radiation to occur. UV-C radiation can damage the eyes and skin even in low doses. Do not operate the damaged product. (UV-C)
- Do not put anything other than textile products in the UV Hygiene programs. Check that the textile products you will put are suitable for drying in the dryer. (UV-C)
- Adding clothes after the UV Hygiene programs started may affect the level of hygiene provided. Therefore, put all your clothes before starting the program.
- Do not remove the UV-C lamp protection glass. Do not operate the product without the UV-C lamp protection glass.
- Keep children away while using any programs that the UV-C lamp turned on.
- It can cause allergies, don't breathe directly.
- This product contains a lamp that emits UV-C rays. Do not look directly to the light source as the bulb is turned on with naked eyes.

- UV-C radiation is harmful to eyes and skin. Do not operate the UV-C lamp outside the product.
- The UV-C lamp shall not be replaced by the user. For part replacement (due to lamp life expired, lamp glass broken etc.) call for authorized service.
- The placement of the UV Lamp and lamp protector glass in your product is visually indicated.



2 Environmental instructions

2.1 Compliance with the WEEE Regulations and Waste Disposal



This product does not contain the dangerous and prohibited materials indicated in the "Regulation on The Control of Waste Electrical and Electronic Equipment" published by Ministry of Environment and Urbanisation of Republic of Turkey. Complies WEEE Regulations. This product was manufactured from recyclable and reusable high quality parts and materials. Therefore, do not dispose of this product with other domestic wastes at the end of its life cycle. Take it to a collection point for electrical and electronic equipment. You can ask your local administration about these collection points. You can help protect the environment and natural resources by delivering the used products for recycling.



Also R290 is a flammable refrigerant. Therefore ensure that the system and pipes are not damaged during operation and transportation.

Keep the product from heat sources, otherwise it may catch fire if damaged.

Do not dispose of the product by throwing it into fire.

2.2 Packaging information

The product's packaging is made of recyclable materials, in accordance with the National Legislation. Do not dispose the packaging waste with the household waste or other wastes, dispose it to the packaging collection areas specified by local authorities.

2.3 Standard conformity and test information / EU declaration of conformity



The development, manufacturing and sales phases of this product is conducted in conformity with the safety rules specified in all related instructions of the European Union.

3 Your drying machine

3.1 Technical specifications

EN

Height (Min. / Max.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Width	59,7 cm
Depth	54,3 cm
Capacity (max.)	7 kg**
Net weight (\pm %10)	42 kg
Voltage	See type label***
Rated power input	
Model code	

* Min. height: Height with the adjustable stand closed.

Max. height: Height with the adjustable stand opened at maximum height.

** Weight of dry laundry before washing.

*** Data plate is under the door on the drying machine.

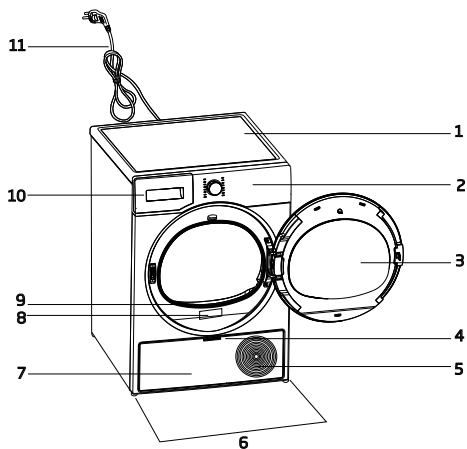


In order to increase the drying machine's quality, the technical specifications may be changed without prior notice.

Figures in this manual are schematic and may not exactly match the product.



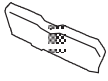


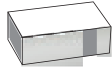
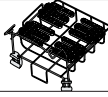


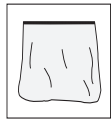
The values provided with the drying machine or its accompanying documents are laboratory readings in accordance with the respective standards. These values may differ depending on the use and ambient conditions.

3.2 General appearance



1. Top panel
2. Control panel
3. Loading door
4. Toe board handle
5. Ventilation grids
6. Adjustable feet
7. Toe board
8. Rating plate
9. Lint filter
10. Water tank drawer
11. Power cord

3.3 Scope of delivery

	1. Water discharge hose*		6. Water filling cap*
	2. Filter drawer spare sponge*		7. Pure Water*
	3. User Manual		8. Odour Capsule Group*
	4. Drying basket*		9. Brush*
	5. Drying basket user manual*		10. Filter cloth*

*Optional - may not be included, depends on model.

4 Installation



Read the "Safety Instructions" first!

Before consulting the nearest Authorized Service for installing the drying machine, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call an electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.



It is customer's responsibility to prepare the location the drying machine shall be placed on and also have power and waste water installation prepared.



Check for any damage on the drying machine before installing it. If drying machine is damaged, do not get it installed. Damaged products cause a risk for your safety. Wait 12 hours prior to operating the drying machine.

NOTICE

The product includes a cooling agent and if the product is operated right after its transported, it may get damaged. After each time the product is moved, it shall be left to rest for 12 hours.

4.1 Right place for installation

- Install the drying machine on a flat and stable surface.
- Dryer machine is heavy. Do not move it by yourself.
- Operate the drying machine in an environment free of dust with good ventilation.
- The gap between the drying machine and the floor shall not be reduced via materials such as rugs, pieces of wood and bands.
- Do not block the ventilation grilles of the drying machine.
- There shall not be doors that can be locked, sliding doors or hinged doors near the installation environment of the drying machine that may block the loading door to be opened.

- Once the drying machine is installed, the connections must stay stable. After placing the drying machine, ensure that the back wall does not come in contact with any extrusion (a water tap, electrical outlet etc.).
- Place the drying machine with at least 1 cm space between the product and the furniture edges.
- Your drying machine is suitable to be operated between +5°C to +35°C. If operated outside this temperature range, your drying machine's operation may be compromised and get damaged.
- The drying machine shall not be placed with the back side against a wall.



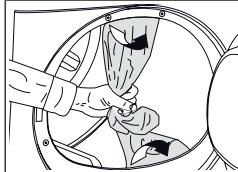
Do not place the drying machine on its power cord.

*** Ignore following warning if your product's system does not contains R290.**



Dryer contains R290 refrigerant.* R290 is an environment-friendly, but flammable refrigerant.* Ensure that the air inlet of the dryer is open and it is well-ventilated.* Keep potential flame sources away from the dryer.*

4.2 Removing the shipping safety group



Remove the shipping safety group prior to first use the product.

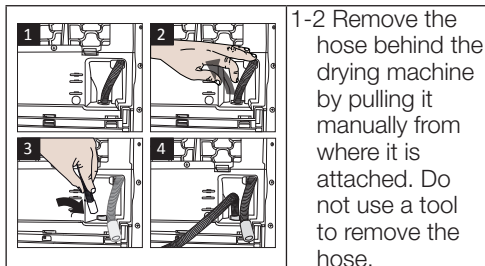
NOTICE

Do not leave an accessory or any parts of the shipping safety group inside the drum.

4.3 Water connection

Instead of periodically draining the water accumulated in the water tank, you can discharge via the water discharge hose supplied with the drying machine.

Connecting the water drainage hose



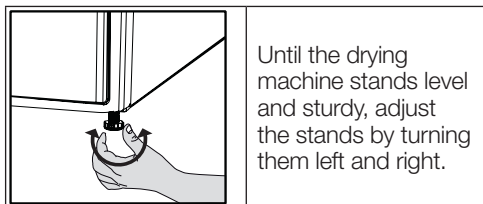
- 3 Insert one end of the water discharge hose supplied with the drying machine to where you have removed the hose on the drying machine.
- 4 Fix the other end of the water discharge hose to directly waste water drainage or a sink.

NOTICE

The water discharge hose shall be fixed at maximum 80 cm height. Ensure that the water discharge hose do not get kinked, collapsed or pressed on between the discharge and the drying machine. Hose shall be connected not to be disconnected from its location. Leaked water may cause damage. Do not extend the water drainage hose. Check whether the water runs at an appropriate flow. The drainage line shall not be closed or clogged.

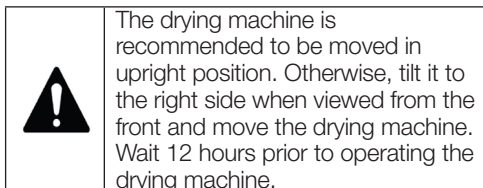
i If an accessory package is provided with your product, check the detailed instructions.

4.4 Adjusting the stands

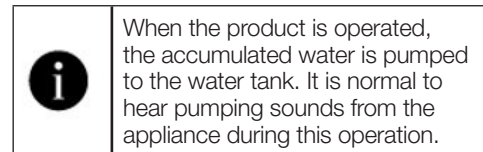
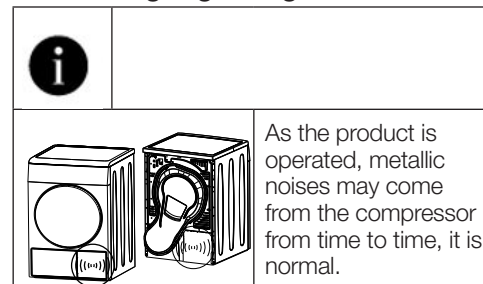


4.5 Moving the drying machine

- Drain the water in the drying machine completely.
- If the product is connected via direct discharge, remove the hose connections.



4.6 Warning regarding the noise



4.7 Replacing the lighting bulb

If your drying machine has drum lighting lamp; Consult the authorized service to replace the bulb/LED used in lighting your drying machine. The bulb in this product is not suitable for home lighting. The intended use of this lamp is to ensure safely loading the laundry to the drying machine. The lamps used in this appliance is resistant to heavy physical conditions such as temperatures over 50°C.

5 Preparation



Read the "Safety Instructions" first!

5.1 Laundry suitable for drying in drying machine

NOTICE

Laundry that are not drying machine safe may damage the appliance and the laundry during drying. Follow the instructions on the labels on the laundry to be dried. Only dry the laundry with "drying machine safe" written on their labels.



Do not dry
with dryer

5.2 Laundry not suitable for drying in drying machine

NOTICE

Undergarments with metal supports shall not be dried in drying machine. If these metal supports get loose and ripped from the garment, it may damage the machine. Delicate embroidery textiles, cotton and silk garments, garments manufactured from delicate and valuable textiles, non breathing garments and tulle curtains shall not be dried in drying machine.

5.3 Preparing the laundry to be dried

NOTICE

Items such as coins, metal parts, needles, nails, screws, stones etc. may damage the drum group of the product or may cause functional operation issues. Therefore check all laundry that will be loaded to the product.

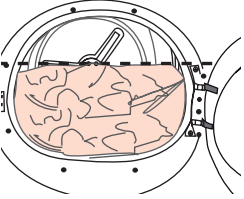
Dry the laundry with metal accessories such as zippers by turning them inside out. Close the zippers, hooks and clasps, button up the covers' buttons, tie textile belts and apron belts.

5.4 What to do for energy saving

- Use the highest possible wringing option as you wash the laundry. Therefore you can reduce the drying period and reduce energy consumption. Sort the laundry based on their types and thickness. Dry same types of laundry together. For instance kitchen towels and table cloths dry faster than bathroom towels.
- Follow the recommendations in the user manual for program selection.
- During drying do not open the loading door unless necessary. If you are required to open the loading door, do not keep it open for too long.
- Do not add wet laundry as the drying machine operates.
- Clean the Fibre Filter before and after each drying session.
- For condensation models, be sure to clean the condenser at least once a month or after each 30 drying sessions.
- Make sure the filters are clean. Refer to maintenance and cleaning for details.
- For models with flue, follow the flue connection rules specified in the guides and clean the flue.
- During drying session, properly ventilate the environment in which the drying machine is in.
- On models with heat pump, check the condenser at least every six months and clean it if it is dirty.

- If you are using environment friendly filter, you are not required to clean the filter after every cycle. When the environment friendly icon is lit on the screen, change the filter cloth.

5.5 Correct load capacity

NOTICE	
	<p>If the laundry in the product exceed maximum load capacity, it may not operate as intended and may cause material damage or damage the product. For each program, follow the maximum load capacity.</p>

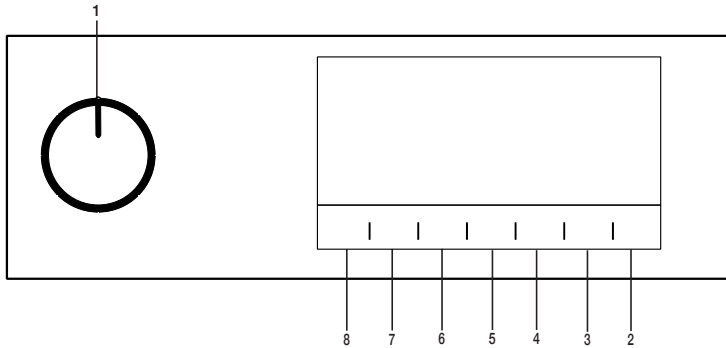
The weights below are provided as examples.

Laundry	Approx. weight (g)*	Laundry	Approx. weight (g)*
Cotton bedding (double size)	1500	Cotton dress	500
Bedding (single size)	1000	Dress	350
Bed sheet (double size)	500	Denim	700
Bed sheet (single size)	350	Handkerchief (10 pcs)	100
Large table cloth	700	T-Shirt	125
Small table cloth	250	Blouse	150
Tea napkin	100	Cotton shirt	300
Bath towel	700	Shirt	200
Hand towel	350		

*Weight of dry laundry before washing.

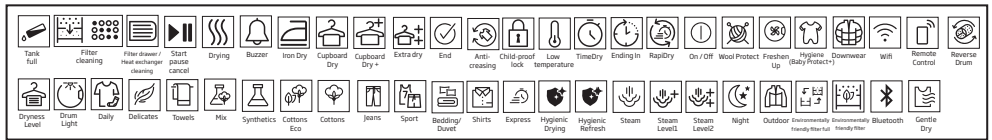
6 Running the product

6.1 Control Panel



- 1. On/Off/Program Selection button.
- 2. Start / Stand-by button.
- 3. End time selection button.
- 4. Time program selection button.
- 5. Low temperature selection button.
- 6. Audible warning and child lock selection button.
- 7. Wrinkle prevention selection button/ Drum light button.
- 8. Dryness level selection button.

6.2 Symbols



6.3. Preparation of drying machine

- Plug the drying machine.
- Open the loading door.
- Place the laundry to the drying machine without jamming them.
- Push and close the loading door.

- Select the desired program by using On/Off/Program Selection button, the machine will turn on.

NOTICE

Ensure that no laundry is jammed to the loading door. Do not close the loading door with force.

i Selecting the program with the On/Off/Program Selection button does not mean that the program started. Press Start / Stand-by button to start the program.

6.4 Program selection and consumption chart

EN				
Programmes	Programme Description	Capacity (kg)	Spin speed in washing machine (rpm)	Drying Time (minutes)
Cottons	You can dry your heat-resistant cotton textiles with this programme. A drying setting suitable for the thickness of the products to be dried and the desired level of dryness should be selected.	7	1000	179
Cottons Eco	It dries single layer, casual cotton textiles in the most economical way.	7	1000	169
Cottons Iron dry	You may dry your cotton laundry to be ironed in this program to have them slightly damp for ease of ironing. (Shirt, T-shirt, tablecloth, etc.)	7	1000	139
Synthetics	You can dry all your synthetic textiles with this programme. A drying setting suitable for the level of dryness you desire should be selected.	4	800	70
Mix	Use this programme to dry non-pigmenting synthetic and cotton laundry items together. Sports and fitness clothes may be dried with this program.	4	1000	115
Towel	Drying towels such as kitchen towel, bath towel and hand towel.	5	1000	175
GentleCare	In this programme the level of noise emitted to the ambient will be the lowest. With this program you can dry your cotton or synthetic blend clothes quietly.	2	1200	55
Daily	You can dry both cotton and synthetic laundry with this programme. Sports and fitness clothes may be dried with this program.	4	1000	120
Time Programmes	You may select from time programmes between 10 and 160 minutes to achieve the desired drying level at low temperature. In this programme, tumble drier's operation lasts for the set time independently from the dryness of laundry.	-	-	-
Jeans	You may dry denim pants, skirts, shirts or jackets in this program.	4	1200	125
Outdoor/Sports (Goretex)	Use it to dry your clothes made of synthetics, cotton or mixed fabrics or waterproof products such as functional jacket, raincoat etc. Turn them inside out prior to drying.	2	1000	135
Downwear	You can dry your feather or fibre filled textile that bears can be dried in drier label as a single piece of laundry. You can dry double duvet, pillow or coats as single piece of laundry. Dry your cloths such as coats and jackets turned inside out.	-	800	165

Shirts	It dries the shirts in a more sensitive manner, and causes less creasing and easier ironing.	1,5	1200	55
Express Super Short	Use this program to have 2 shirts ready for ironing.	0,5	1200	30
UV Hygienic Drying	The program is where you can dry your washed products that you want to provide hygiene. It provides high hygiene for your textiles via its UV-C rays and temperature effect.	5	800	155
UV Hygienic Refresh	You can use this programme for your dry clothes and laundry that you want to provide with hygiene without washing them. It provides high hygiene%99,9**to your dry textiles without washing via its UV-C rays and temperature effect. The recommended capacity for the use of the program is 6 pieces of textiles. Products with pointed corners and hard accessories should not be discarded.	1,5	-	80

Energy consumption values				
Programmes	Capacity (kg)	Spin speed in washing machine (rpm)	Approximate amount of remaining humidity	Energy consumption value kWh
Cottons cupboard dry*	7	1000	60%	1,75
Cottons Iron dry	7	1000	60%	1,30
Synthetics cupboard dry	4	800	40%	0,70

* : Energy Label standard program EN 61121The values in the table are determined according to the EN 61121 standard. Consumption values may vary from the valued in the chart depending on laundry type, wringing speed, ambient conditions and voltage levels.

**UV Hygienic Refresh Program; It is effective for removing Escherichia coli, Staphylococcus aureus bacteria and Human Coronavirus 229E virus.

6.5 Auxiliary functions

Dryness level

Dryness level button is used for adjusting to desired dryness. Program time may change depending on the selection.



You can activate this function only prior to start of program.

Wrinkle prevention

You can turn on and off the wrinkle prevention function by pressing the wrinkle prevention selection button. If you will not take the laundry out immediately after the program has completed, you may use Wrinkle prevention function to prevent wrinkling of your laundry.

Audible warning

Drying machine makes an audible warning when the program is completed. Press the "Audible Warning" button if you do not want audible warning. When you press the audible warning button, the light goes off and it does not sound when the program is completed.



You can select this function before the program starts or after the program starts.

Low temperature

You can activate this function only prior to start of a program. You can activate this function if you want to dry your laundry at a lower temperature. The program duration will be longer after it becomes activated.

End time

You can delay the end time of the program up to 24 hours with end time function.

1. Open the loading door and place the laundry.
2. Select the drying program.
3. Press the End Time selection button and set the delay time you wish. End time LED turns on. (When pressed and hold the button, End Time proceeds non-stop).
4. Press the Start / Stand-by button. End Time countdown begins. The ":" sign in the middle of displayed delay time flashes.



You can add or remove laundry within end time. Displayed time is the sum of normal drying time and end time. End Time LED turns off at the end of countdown, the drying starts and the drying LED turns on.

Changing the end time

If you want to change the duration during the countdown:

Pause the program and Turn the On/Off/ Program Selection button and cancel the program. Select the desired program and repeat the End Time selection.

Canceling the end time function

If you want to cancel the end time countdown and start the program immediately:

Pause the program and Turn the On/Off/ Program Selection button and cancel the program. Select the desired program and press the "Start/Pause" button.

Drum Light

You can turn on and off the drum light by pressing this button. The light turns on when the button is pressed and turns off after certain time.

6.6 Warning indicators



Warning indicators may vary depending on the model of your drying machine.

Filter cleaning

When the program is completed, the warning indicator for filter cleaning turns on.

Water tank

If the water tank fills up while the program continues, the warning indicator starts flashing and the machine goes into stand-by. In this case, empty the water tank and start the program by pressing the Start / Stand-by button. Warning indicator turns off and program resumes.

Cleaning of filter drawer/ heat exchanger

Warning symbol flashes periodically to remind that filter drawer must be cleaned.

6.7 Starting the program

Press the Start/Stand-by button to start the program.

Start/Stand-by and Drying indicators turn on to show that program started.

6.8 Child Lock

The drying machine has a child lock which prevents the program flow from being interrupted when the buttons are pressed during a program. When the Child Lock is activated, all buttons on the panel except the On/Off/Program Selection button are deactivated.

Press the Audible Warning button for 3 seconds in order to activate the child lock.

The child lock has to be deactivated to be able to start a new program after the current program is finished or to be able to interfere with the program. To deactivate the child lock, keep the same buttons pressed for 3 seconds.



When the child lock is activated, the child lock warning indicator on the screen turns on.

When the child lock is active:

The drying machine runs, or in stand-by state the indicator symbols will not change upon changing the position of the program selection button.



When the drying machine is operated and the child lock is active, if the program selection button is turned, a double beeping noise will be heard. If the child lock is deactivated before the program selection button is turned to its original place, the program will be terminated since the program selection button is displaced.

6.9 Changing the program after it is started

You can change the program you selected to dry your laundry with a different program after the drying machine starts running.

- For example, Pause the program and turn the On/Off/Program Selection button to select the Extra Dry program in order to select the Extra Dry program instead of Ironing Dryness.
- Press the Start/Stand-by button to start the program.

Adding and removing clothes during stand-by

If you want to add or remove clothes to/from the drying machine after the drying program starts:

- Press the Start/Stand-by button to put the drying machine in Stand-by state. The drying operation stops.
- Open the loading door while in Stand-by state, and close the door after you remove or add laundry.
- Press the Start/Stand-by button to start the program.



Adding laundry after the drying operation starts may cause the dried laundry inside the drying machine to mix with wet laundry and leave the laundry damp at the end of operation. Adding or removing laundry during drying may be repeated as many times as you wish. But this operation continuously interrupts the drying operation, and thus increases program duration and energy consumption. So, it is recommended to add laundry before the program starts. If a new program is selected by turning the program selection button while the drying machine is in stand-by, the running program terminates.



Do not touch the inner surface of the drum while adding or removing clothes during a continuing program. The drum surface is hot.

6.10 Cancelling the program

If you want to cancel the program and terminate the drying operation for any reason after the drying machine starts running, Pause the program and turn the On/Off/Program Selection button; the program terminates.



The inside of the drying machine shall be extremely hot when you cancel the program during machine operation, so run the refreshing program to allow it to cool down.

6.11 End of program

When the program ends, the LED's of End/Wrinkle Prevention and Fibre Filter Cleaning Warning on the program follow-up indicator turn on. Loading door can be opened and drying machine is ready for another operation.

Turn the On/Off/Program Selection button to On/Off position in order to turn off the drying machine.



If the Wrinkle Prevention mode is active and the laundry is not removed after the program is completed, the wrinkle prevention function activates for 2 hours to prevent the laundry inside the machine to get wrinkled. The program tumbles the laundry with 10-minute intervals to prevent them from wrinkling.

6.12 Odour feature

If your drying machine has odour feature, read the ProScent manual to use this feature.

7 Maintenance and cleaning



Read the "Safety Instructions" first!

7.1 Lint filters (internal and external filters) / Cleaning of the Interior Surface of the Loading Door

The hair and fibres that are separated from the laundry during drying process is collected by the Lint filter.



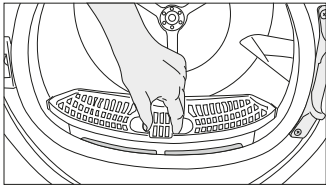
After each drying cycle, clean the lint filter and the inner surface of the loading door.

NOTICE

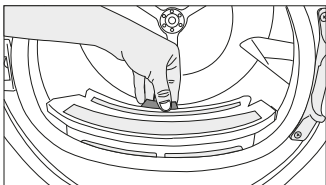
Your drying machine has 2 lint filters with one placed inside the other. Do not operate the product without the lint filters.

To clean the lint filter:

- Open the loading door.
- Hold the first part (inner filter) of the two part lint filter and remove it by pulling it upwards.

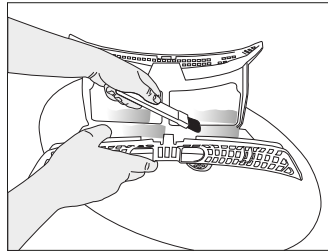
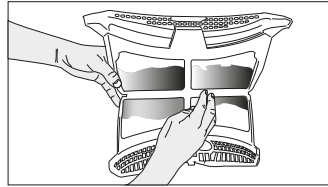
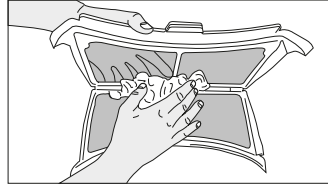


- Remove the second part (outer filter) by pulling it upwards.

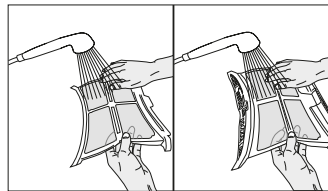


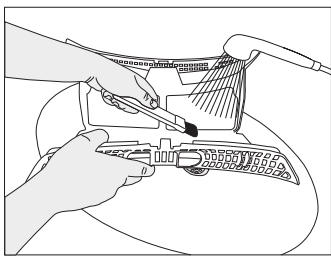
Ensure that hair, fibre and cotton balls do not fall into the slot where the filters are installed.

- Open both of the lint filters (outer and inner) and remove the fibres with your hands or with the brush on the air deflector. You can clean the hair in the filters with a vacuum cleaner.

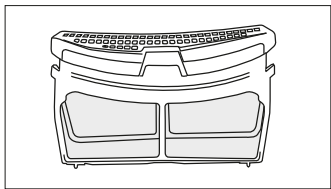


- Clean both filters under water running in reverse direction of fibre accumulation or with a soft brush. Dry the filter before placing it back.

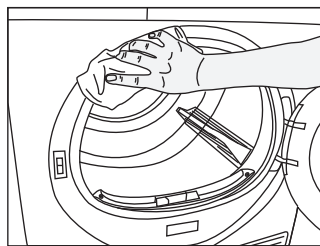
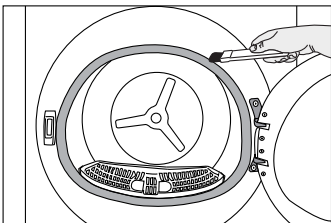
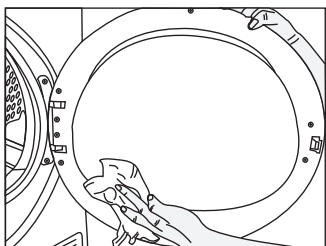




- Insert the lint filters on one another and place it back in its place.



- Clean the inner surface of the loading door and the gasket with a soft damp cloth or the brush on the air deflector.



7.2 Cleaning the sensor

The drying machine has humidity sensors that detect whether the laundry is dry.

To clean the sensors:

Open the drying machine loading door.

If the machine is hot due to drying operation, wait until it cools.

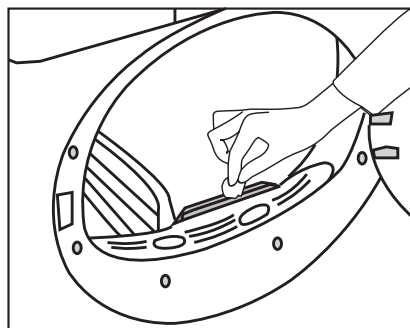
Clean the metal surfaces of the sensor with a soft cloth dampened with vinegar and then dry.



Clean the metal surfaces of the sensor 4 times a year.
Do not use metal tools to clean the sensors' metal surfaces.

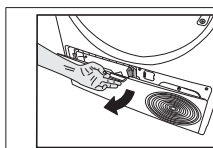


Due to fire and explosion hazard, do not use solutions, cleaning materials or similar tools to clean sensors.



7.3 Emptying the water tank

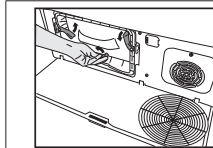
During drying, the moisture is removed from the laundry and condensed, then the water is accumulated in the water tank. Empty the water tank after each drying session.



Open the toe board by pulling its button.



Condensed water is not potable water!
Do not remove the water tank as a program is running!

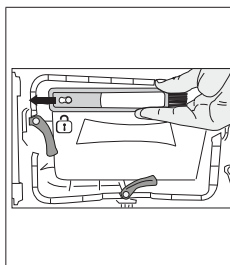


Move the latches to open the air deflector lid.

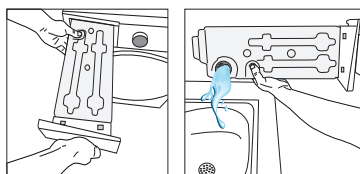
If you do not empty the water tank, during the next drying sessions the machine will stop operating due to the water tank being full and a Water Tank warning icon will blink. In this case empty the water tank and to continue drying operation, press the Start / Stand-by button.

To drain the water tank:

Pull the water tank out from its drawer carefully. Drain the water in the tank.



Pull the brush to the left to remove it. You can use the cleaning brush to clean filter, condensing metal surface and accumulated fibre on the door.



If fibre is accumulated in the funnel on the water tank, remove it under running water. Place back the water tank.



The cleaning brush is inside the documentation bag. Get your brush from the documentation bag and insert it to its place on the air deflector to store it.

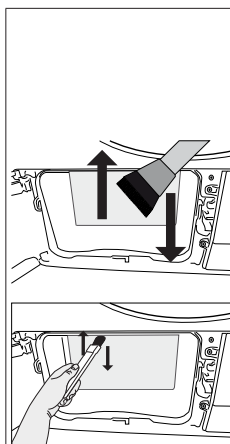


If direct discharge option is used, water tank is not required to be drained.

7.4 Cleaning the condenser

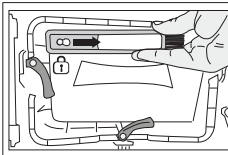
The hair and the fibre that are not collected by the lint filter accumulates on the metal surface of the condenser behind the air deflector. These fibres shall be cleaned regularly.

If the condenser cleaning icon blinks, check the metal surface. If there is any fibre, clean it. It must be checked at least every 6 months.

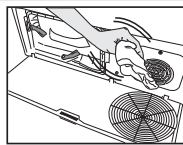


Clean the fibre on the metal surface of the condenser with damp cloth or the brush on the air deflector in up - down direction. Do not clean with left - right direction since it will damage the metal plates of the condenser.

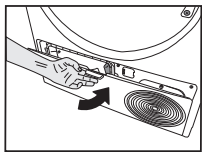
You can use a vacuum cleaner with a brush for cleaning. If the vacuum cleaner does not have a brush, it is not recommended to be used for condenser cleaning.



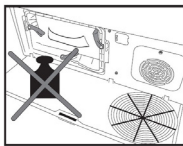
After cleaning the filter, door and the condenser, drag the brush to the right and lock it in its place.



If you see fibre accumulation on the fan cover and the toe board, remove with a cloth.



After the cleaning process is completed, place the air deflector cover to its place, move the latches to close it and close the toe board.



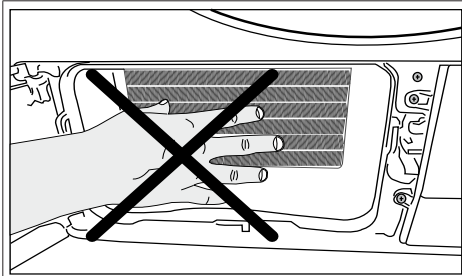
Do not have weight on the toe board when it is open.

NOTICE

Do not use abrasive materials or steel wool to clean the drum.



You can clean by hand, provided you wear protective gloves. Do not try to clean with bare hands. The condenser fins may damage your hands. Cleaning from left to right may damage the condenser fins. This may lead to drying issues.



When the air deflector cover is removed, it is normal to have water at the plastic section in front of the condenser.

8 Troubleshooting

Drying operation takes too long.
Fibre filter (interior and exterior filter) pores may be clogged. >>> Wash the fibre filters with warm water and dry. Condenser front side may be clogged. >>> Clean the front side of the condenser. The ventilation grills in front of the machine may be closed. >>> Remove any object in front of the ventilation grills that blocks air. Ventilation may be inadequate because the area the machine is installed in is too small. >>> Open the door or windows to prevent the room temperature from rising very high. If there is a humidity sensor. A lime layer may have accumulated on the humidity sensor. >>> Clean the humidity sensor. Excessive amount of laundry might be loaded. >>> Do not load the drying machine excessively. Laundry might not have been wrung adequately. >>> Perform a higher speed wringing on the washing machine.
Clothes come out damp after drying.
A program not suitable for the laundry type may have been used.>>> Check the maintenance labels on the clothes and select a program suitable for the clothes' type or use time programs as extra. Fibre filter (interior and exterior filter) pores may be clogged. >>> Wash the filters with warm water and dry. Condenser front side may be clogged. >>> Clean the front side of the condenser. Excessive amount of laundry might be loaded. >>> Do not load the drying machine excessively. Laundry might not have been wrung adequately. >>> Perform a higher speed wringing on the washing machine.
Drying machine does not turn on or program cannot be started. Drying machine does not run after it is configured.
Power plug might be unplugged. >>> Make sure the power cord is plugged in. Loading door might be open. >>> Ensure that the loading door is properly closed. A program might not be set or Start / Pause button might not be pressed. >>> Check that the program is set and it is not in Pause position.. Child lock may be activated. >>> Turn off the child lock.
Program terminated prematurely for no reason.
Loading door might be closed completely. >>> Ensure that the loading door is properly closed. There might be a power outage. >>> Press the Start / Pause / Cancel button to start the program. Water tank may be full. >>> Empty the water tank.
Clothes have shrunk, hardened or spoiled.
A program not suitable with the laundry type might have been used. >>> Check the maintenance labels on the clothes and select a program suitable for the clothes.
Water drips from the loading door.
Fibres might have gathered on the inner sides of the loading door and the loading door gasket. >>> Clean the inner surfaces of the loading door and the loading door gasket surfaces.
Loading door opens by itself.
Loading door might be closed completely. >>> Push the loading door until the closing sound is heard.
Water tank warning symbol is on/flashing.
Water tank may be full. >>> Empty the water tank. Water discharge hose might have collapsed. >>> If the product is connected directly to the water drain check the water discharge hose.

The lighting inside the drying machine does not turn on. (In models with lamp)	
The drying machine might not have been turned on using On/Off button. >>> Check that the drying machine is turned on. Lamp might be malfunctioning. >>> Contact Authorized Service to replace the lamp.	
Wrinkle prevention icon or light is lit.	
Anti-Crease mode that prevents the laundry in the drier to crease may be activated. >>> Turn the drier off and remove the laundry.	
Fibre filter cleaning icon is lit.	
Fibre filter (interior and exterior filter) may be unclean. >>> Wash the filters with warm water and dry.. A layer may be formed on the fibre filter pores that leads to clogging. >>> Wash the filters with warm water and dry. A layer that may cause clogging of the pores of the fibre filters (internal and external filters) may have occurred.<<Wash and dry the filters with lukewarm water>> Fibre filters may not be inserted. >>> Insert the interior and exterior filters to their places. Environmentally-friendly filter cloth may not be installed on the plastic part and the front of the condenser may have clogged.>>>Install the environmentally-friendly filter to the plastic part and place it on the filter housing. Environmentally-friendly filter may have not been replaced although the warning symbol is illuminated. "Replace your filter."	
An audible warning is heard from the machine	
Fibre filters may not be inserted. >>> Insert the interior and exterior filters to their places. Filters of the machine may not have been installed.>>> Install the fibre filters (internal and external) or the environmentally-friendly filter to their housing.	
Condenser warning icon is flashing.	
Condenser front side may be clogged with fibres. >>> Clean the front side of the condenser. Fibre filters may not be inserted. >>> Insert the interior and exterior filters to their places.	
The lighting inside the drying machine turns on. (In models with lamp)	
If the drying machine is plugged to the power outlet, the On/Off button is pressed and the door is open; the light turns on. >>> Unplug the drying machine or bring the On/Off button to Off position.	
Wifi icon flashes continuously. (for models featuringHomeWhiz Function)	
>>> The product may not be connected to the wireless network. Follow the instructions to connect to the network. The device which the product utilize to connect to network may be faulty. Check it.The product may not be connecting to the network due to proximity.	
If you see the "F L t" message on the screen, please follow the steps below.	
Filters may be dirty. Clean internal and external filters or replace the eco-friendly filter. If you use double filter, as an internal and external filter, on the cover area, ensure that both filters are installed. If you use the eco-friendly filter feature, ensure that the filter cloth is installed to the plastic part. Install the filter cloth to the plastic part if it is not installed. The are in front of the condenser may be dirty. Open and inspect the toe board area and ensure that it is clean. Refer to the Maintenance and Cleaning section.	



If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Never try to repair your product yourself.



If you experience any issue with your device, you can request a replacement by consulting to the nearest authorised service with the device model number.

Уважаемый покупатель!

Пожалуйста, прочтите это руководство перед использованием продукта!

Благодарим за приобретение Веко . Мы хотим, чтобы вы добились оптимальной производительности от использования этого высококачественного продукта, изготовленного по последнему слову техники.

Пожалуйста, убедитесь, что перед использованием вы полностью прочитали и поняли это руководство и дополнительную документацию.

Соблюдайте все предупреждения и информацию, содержащиеся в этом документе. Таким образом, вы можете защитить как себя, так и свой продукт от потенциальных повреждений.

Храните руководство. Если вы передадите устройство кому-то другому, вручите также и данное руководство.

Символы и примечания

В руководстве пользователя использованы следующие символы:



Опасность смерти или травмы



Прочтите руководство



Важная информация или полезные советы.



Предупреждение о наличии горячих поверхностей



Предупреждение об опасности поражения электрическим током



Предупреждение о опасности УФ-излучения



Предупреждение об ожогах



Упаковка устройства изготовлена из вторсырья в соответствии с национальным законодательством об окружающей среде.



Предупреждение о наличии опасности возгорания.

ВНИМАНИЕ Опасность, способная нанести материальный ущерб устройству или окружающей среде.



ПЕРЕРАБОТАННАЯ И
ПЕРЕРАБАТЫВАЕМАЯ
БУМАГА

1 Инструкции по технике безопасности	35
1.1 Использование по назначению.....	35
1.2 Безопасность детей, уязвимых лиц и домашних животных.....	35
1.3 Электрическая безопасность.....	36
1.4 Безопасность транспортировки.....	36
1.5 Безопасность при установке.....	37
1.6 Безопасность при использовании	38
1.7 Безопасность технического обслуживания и очистки.....	40
1.8 Безопасность освещения.....	40
2 Инструкции по охране окружающей среды.....	42
2.1 Соблюдение Правил WEEE и утилизация отходов	42
2.2 Информация об упаковке.....	42
2.3 Соответствие стандартам и информация об испытаниях / Декларация соответствия ЕС	42
3 Ваша сушильная машина	43
3.1 Технические характеристики	43
3.2 Общий вид.....	44
3.3 Объем поставки.....	44
4 Установка	45
4.1 Подходящее место для установки	45
4.2 Извлечение группы безопасности при транспортировке	45
4.3 Подключение к водопроводу	46
4.4 Регулировка стоек	46
4.5 Перемещение сушильной машины	46
4.6 Предупреждение о шуме	47
4.7 Замена лампы освещения	47
5 Подготовка.....	48
5.1 Белье, пригодное для сушки в сушильной машине	48
5.2 Белье, не пригодное для сушки в сушильной машине	48
5.3 Подготовка белья к сушке.....	48
5.4 Что нужно сделать для энергосбережения	48
5.5 Подходящий объем загрузки	49

6 Эксплуатация изделия.....	50
6.1 Панель управления	50
6.2 Символы.....	50
6.3 Подготовка сушильной машины.....	50
6.4 Таблица выбора программ и потребления энергии	51
6.5 Вспомогательные функции.....	53
6.6 Предупреждающие индикаторы.....	53
6.7 Включение программы	54
6.8 Замок от детей.....	54
6.9 Изменение программы после включения.....	54
6.10 Отмена программы.....	54
6.11 Завершение программы.....	55
6.12 Функция запаха.....	55
7 Техническое обслуживание и очистка.....	56
7.1 Волоконные фильтры (внутренние и внешние фильтры) / Очистка внутренней поверхности загрузочной двери	56
7.2 Очистка датчика	57
7.3 Слив воды из водосборника	57
7.4 Очистка конденсатора.....	58
8 Устранение неполадок.....	60

1 Инструкции по технике безопасности

Этот раздел содержит инструкции по технике безопасности, необходимые для предотвращения риска, получения травмы или материального ущерба.

- Наша компания не несет ответственности за несчастные случаи, связанные с несоблюдением настоящих инструкций.
- Установка и ремонтные работы должны всегда выполняться авторизованным сервисным центром.
- Используйте только оригинальные запчасти и аксессуары.
- Не производите ремонт или замену любого компонента изделия, если это отдельно не оговорено в руководстве пользователя.
- Не модифицируйте изделие.



1.1 Использование по назначению

- Данный прибор предназначен только для домашнего использования. Он не предназначено для коммерческого использования.
- Устройство не предназначено для использования на открытом воздухе.
- Не устанавливайте и не эксплуатируйте устройство там, где возможно замерзание и/или там, где оно может быть подвержено воздействию внешних элементов. Вода, замерзшая в насосе или шлангах, может привести к повреждениям
- Устройство можно использовать только для сушки и вентиляции белья, которое стирается в воде и безопасно в сушильной машине.



1.2 Безопасность детей, уязвимых лиц и домашних животных

- Данное устройство может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с недостаточно развитыми физическими, сенсорными или умственными способностям, либо недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно безопасного использования устройства и связанных с этим опасностей. Дети не должны вмешиваться в работу устройства. Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Детей в возрасте до 3 лет следует держать подальше от устройства, если они не находятся под присмотром.
- Электроприборы представляют опасность для детей. Электрические устройства опасны для детей и домашних животных. Дети и домашние животные не должны играть с устройством, забираться на него и залезать внутрь.
- Держите дверцу устройства закрытой, даже если оно не работает. Дети или домашние животные могут оказаться запертыми внутри устройства и задохнуться.

- Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без надзора.
- Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Риск получения травмы или удушья.
- Храните все добавки, используемые с устройством, в недоступном для детей месте.
- Перед утилизацией устройства перережьте шнур питания и разрушите загрузочную дверцу.



1.3 Электрическая безопасность

- Устройство нельзя подключать к сети во время установки, технического обслуживания, чистки, ремонта и транспортировки.
- Если шнур питания поврежден, замена шнура питания должна быть выполнена только авторизованным сервисом, чтобы избежать любой опасности.
- Не засовывайте шнур питания под изделие или в заднюю часть изделия. Не помещайте на шнур питания тяжелые предметы. Шнур питания нельзя перегибать, пережимать и он не должен соприкасаться с каким-либо источником тепла.
- Не используйте удлинитель, мульти-штекер или переходник при эксплуатации изделия.
- Устройство не должно питаться от внешнего выключателя, такого как таймер, и не должно подключаться к цепи, которая регулярно размыкается и замыкается с помощью инструментов.
- Доступ к штепсельной вилке не должен быть затруднен. При возможности, в электроустановке должен быть предусмотрен механизм, соответствующий требованиям законодательства в области электротехники и отключающий все клеммы от сети (предохранитель, выключатель, главный выключатель и т.д.).
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.
- При отключении прибора от сети держите его не за шнур питания, а за вилку.



1.4 Безопасность транспортировки

- Перед транспортировкой отсоедините устройство от сети, опорожните резервуар для воды и, если таковые имеются, отсоедините соединения для слива воды.
- Это устройство тяжелое, не обращайтесь с ним самостоятельно.
- Примите необходимые меры предосторожности, чтобы устройство не падало и не опрокидывалось. Не разбивайте и не роняйте устройство при транспортировке.
- Не используйте выдавливающие части устройства (например, загрузочную дверцу) для транспортировки устройства.
- Перемещайте устройство в вертикальном положении. Если его невозможно перемещать вертикально, перемещайте, наклонив в правую сторону, если смотреть спереди.



1.5 Безопасность при установке

- Для того, чтобы подготовить устройство к установке, убедитесь в правильности электромонтажа и слива воды, сверившись с информацией в руководстве пользователя. При отсутствии таковых обратитесь к электрику и водопроводчику для подведения необходимых коммуникаций. Данные операции должны выполняться заказчиком.
- Перед установкой необходимо проверить устройство на наличие повреждений. Не устанавливайте изделие, если оно повреждено.
- Не снимайте регулируемую подставку.
- Поместите устройство на ровную и твердую поверхность и сбалансируйте при помощи регулируемых ножек.
- Зазор между устройством и полом не следует уменьшать с помощью таких материалов, как коврики, куски дерева и ленты. Вентиляционные отверстия под основанием устройства не следует перекрывать ковриками.
- Устройство должно быть установлено таким образом, чтобы вентиляционные отверстия не забивались.
- Устанавливайте устройство в помещении, свободном от пыли, и с хорошей вентиляцией.
- Не устанавливайте устройство в непосредственной близости от легковоспламеняющихся и взрывоопасных материалов, не храните легковоспламеняющиеся и взрывоопасные материалы рядом с устройством во время его эксплуатации.
- Устройство не следует устанавливать у двери, раздвижной двери, где дверца загрузки устройства не может полностью открываться, или за дверью на петлях, где петля устройства обращена к петлям двери.
- Установите устройство там, где можно легко выполнять периодическое техническое обслуживание и очистку.
- Установите устройство задней поверхностью к стене (для моделей обогревателей).
- После установки устройства убедитесь, что его задняя стенка не соприкасается с каким-либо выступом (водопроводным краном, электрической розеткой и т.п.).
- Расположите устройство так, чтобы расстояние между устройством и краями мебели составляло не менее 1 см.
- Следуйте правилам подключения дымохода, указанным в руководстве (для моделей с дымоходом).
- Отработанный воздух запрещено направлять в дымоход, который используется для удаления дыма устройств, потребляющих газ или другое топливо (для моделей с дымоходом).
- Вентиляционный шланг не следует подсоединять к отопительной плите или дымоходу (для моделей с дымоходом).

- Подключите устройство к заземленной розетке, защищенной соответствующим предохранителем, с указанным типом и номиналом тока. Поручите опытному электрику установить заземляющее оборудование. Не используйте устройство без заземления, соответствующего региональным/национальным правилам.
- Подключите изделие к заземленной розетке, соответствующей значениям напряжения, тока и частоты, указанным на заводской табличке.
- Не подключайте устройство к ослабленным, сломанным, грязным, жирным розеткам или розеткам, которые вышли из гнезда или розеткам с риском попадания воды.
- Следует использовать новые комплекты шлангов, поставляемые вместе с устройством. Не следует использовать повторно старые комплекты шлангов. Не осуществляйте крепления к шлангам.
- Размещайте шнур питания и шланги таким, чтобы никто не спотыкался.
- Для использования изделия на верхней части стиральной машины между двумя устройствами должно быть предусмотрено фиксирующее отверстие. Крепежное отверстие должно быть установлено авторизованным сервисным центром.
- Когда устройство помещается в стиральную машину, их общий вес при заполнении может составлять около 180 кг. Размещайте устройства на прочном полу, способном выдерживать соответствующую нагрузку.
- Стиральную машину не следует устанавливать поверх сушильной машины.

Таблица установки для стиральной машины и сушильной машины

Тип комплекта для укладки	Глубина (Td=сушильная машина, WM: стиральная машина)
Пластик - 54/60 см с или без ремня	60 см TD --> WM≥50 см / 54 см TD --> WM≥45 см
Пластик - 46 см с или без ремня	46 см TD --> WM≥40 см
С полкой - 60 см	46 см TD --> WM≥40 см
С полкой - 54 см	54 см TD --> WM≥45 см



1.6 Безопасность при использовании

- Максимальный вес сухого белья перед стиркой указан в “Технических характеристиках”.
- Не помещайте немые вещи в сушильную машину.
- Предметы, загрязненные такими веществами, как растительные масла, ацетон, спирт, бензин, керосин, пятновыводители, скипидар, воск либо средства для удаления пятен, должны быть вымыты в горячей воде с большим количеством моющего средства перед сушкой в сушильной машине.
- Если для очистки используются химикаты, то сушильную машину не следует использовать.
- Резиновую пену (латексная пена), шапочки для душа, водостойкий текстиль, материалы на резиновой основе и одежда, подушки с прокладками из резиновой пены не следует высушивать в сушильной машине.

- Предметы с лаком для волос, остатками средств для волос либо аналогичными материалами не следует высушивать в сушильной машине.
- Выверните карманы одежды и достаньте такие предметы, как спички и зажигалки.
- Если все предметы невозможно быстро извлечь и не могут быть помещены туда, где может рассеиваться тепло, не останавливайте сушильную машину до завершения цикла сушки.
- Последняя часть цикла сушильной машины проводится без нагрева (цикл охлаждения), чтобы гарантировать, что предметы находятся при температуре, которая не повредит им.
- Смягчители белья или аналогичные продукты должны использоваться в соответствии с инструкциями по смягчению белья.
- Не используйте сушильную машину без волокнистого фильтра.
- Не позволяйте скопления волокон скапливаться вокруг сушильной машины.
- Для предотвращения обратной тяги газа в помещении от устройств, которые потребляют другие виды топлива, включая открытый огонь, должна быть предусмотрена соответствующая вентиляция (для моделей с дымоходом).
- Не используйте устройство вместе с нагревателями, такими как газовый обогреватель и дымоход. Это может привести к возгоранию дымохода. (для моделей с дымоходом)
- Не облокачивайтесь и не садитесь на загрузочную дверцу, когда она открыта, устройство может опрокинуться.
- Не становитесь на устройство.
- Не размещайте источники пламени (например, свечи, сигареты и т. д.) на изделии или вблизи него. Не храните легковоспламеняющиеся/взрывоопасные материалы.
- Не прикасайтесь к барабану во время его вращения.
- Задняя стенка устройства бывает горячей во время работы. Не прикасайтесь к обратной стороне устройства во время и после завершения сушки. (Для моделей с подогревом)
- При добавлении или извлечении одежды во время продолжающейся программы не касайтесь внутренней поверхности барабана. Поверхность барабана горячая.
- Не нажимайте на кнопки острыми предметами, такими как вилки, ножи, ногти и т.д.
- Не эксплуатируйте неисправное или поврежденное устройство. Отключите устройство от сети (или отключите подключенный предохранитель) и обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- В случае неиспользования устройства следует отключить его от электропитания.



1.7 Безопасность технического обслуживания и очистки

- Не мойте устройство путем распыления или наливания на него воды. Для очистки устройства не используйте очиститель под давлением, пароочиститель, шланг или пистолет под давлением.
- Не используйте острые или абразивные инструменты для очистки изделия.
- Не пользуйтесь такими средствами, как бытовые чистящие средства, мыло, моющие средства, газ, бензин, спирт, воск и т.д. для чистки устройства.
- Волоконный фильтр необходимо регулярно чистить. После каждого цикла сушки необходимо произвести очистку фильтра для волокон и внутренней поверхности загрузочной дверцы.
- Очищайте пылесосом скопление волокон на ребрах испарителя за фильтровальным ящиком. Вы также можете производить чистку рукой при условии использования защитных перчаток. Не пытайтесь производить чистку голыми руками. Вы можете поранить руки о ребра испарителя. (Для изделий с тепловым насосом)
- Из-за опасности возникновения пожара и взрыва не используйте растворы, чистящие средства, стальную вату или аналогичные материалы и инструменты для чистки датчиков.
- Очистите дымоход. (для моделей с дымоходом)
- Не пейте конденсированную воду.



1.8 Безопасность освещения

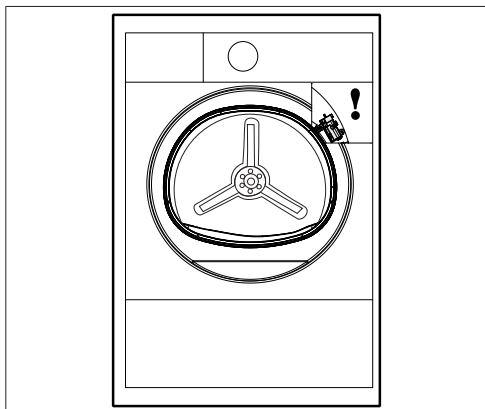
- Обратитесь в авторизованный сервисный центр, если вам необходимо заменить светодиод/лампочку, используемую для освещения (для продуктов с подсветкой).



1,9 УФ функциональная безопасность

- Применимо к устройствам с функцией УФ.
- Использование продукта вне его целей и повреждение защитного стекла УФ-С лампы или окружающей среды может вызвать опасное УФ-С излучение. Даже в маленьких дозах УФ-С излучение может повредить глаза и кожу. Не эксплуатируйте поврежденное устройство. (УФ-С)
- Не добавляйте в программы УФ Hygiene ничего, кроме текстильных изделий. Убедитесь, что текстильные изделия, которые вы кладете, подходят для сушки в сушилке. (УФ-С)
- Добавление одежды после запуска программ УФ Hygiene может повлиять на уровень гигиены. Поэтому положите всю одежду перед запуском программы.
- Не вынимайте защитное стекло УФ-С лампы. Не включайте прибор без защитного стекла УФ-С лампы.

- Держите детей вдали при использовании какой-либо программы, которая включает УФ-С.
- Не вдыхайте вблизи, так как это может вызвать аллергические реакции.
- Прибор содержит лампу, которая излучает УФ-С лучи. Не смотрите прямо на источник света, когда лампочка включается, невооруженным глазом.
- УФ-излучение вредно для глаз и кожи. Не используйте УФ-С лампу вне изделия.
- Лампа УФ-С не должна заменяться пользователем. Для замены детали (из-за истечения срока службы лампы, разбитого стекла лампы и т. д.) обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Размещение УФ-лампы и защитного стекла лампы в продукте отображается визуально.



2 Инструкции по охране окружающей среды

2.1 Соблюдение Правил WEEE и утилизация отходов



Это изделие не содержит опасных и запрещенных материалов, указанных в “Положении о контроле за отходами Электрического и электронного оборудования”, опубликованном Министерством окружающей среды и урбанизации Турецкой Республики. Соответствует правилам WEEE. Данный продукт изготовлен из высококачественных деталей и материалов, пригодных для вторичной переработки и повторного использования. По этой причине не утилизируйте продукт вместе с другими бытовыми отходами по окончании его жизненного цикла. Необходимо сдавать их в пункт сбора для отходов электрического и электронного оборудования. Вы можете узнать у своей местной администрации об этих пунктах сбора. Вы можете помочь защитить окружающую среду и природные ресурсы, отправляя использованные продукты на переработку.



R290 является легковоспламеняющимся хладагентом. Таким образом, убедитесь, что система и трубы не были повреждены во время работы и переноски. Храните продукт вдали от источников тепла, в ином случае при повреждении он способен загореться.
Не утилизируйте изделие, бросая его в огонь.

2.2 Информация об упаковке

Упаковка устройства изготовлена из вторсырья в соответствии с национальным законодательством об окружающей среде. Не утилизируйте отходы упаковки вместе с бытовыми отходами или иными отходами, утилизируйте их в местах сбора упаковки, указанных местными властями.

2.3 Соответствие стандартам и информация об испытаниях / Декларация соответствия ЕС



Этапы разработки, производства и продажи данного продукта соответствуют правилам безопасности, указанным во всех связанных инструкциях Европейского Союза.

3 Ваша сушильная машина

3.1 Технические характеристики

RU

Высота (регулируемая)	84,6 см / 86,6 см*
Ширина	59,7 см
Глубина	54,3 см
Вместимость (макс.)	7 кг**
Вес нетто (\pm %10)	42 кг
Напряжение	См. паспортную табличку***
Номинальная потребляемая мощность	
Код модели	

* Мин. высота: Высота при закрытой регулируемой подставке.

Макс. высота: Высота с регулируемой подставкой, открытой на максимальной высоте.

** Вес сухого белья перед стиркой.

*** Табличка с данными располагается под дверцей сушильной машины.

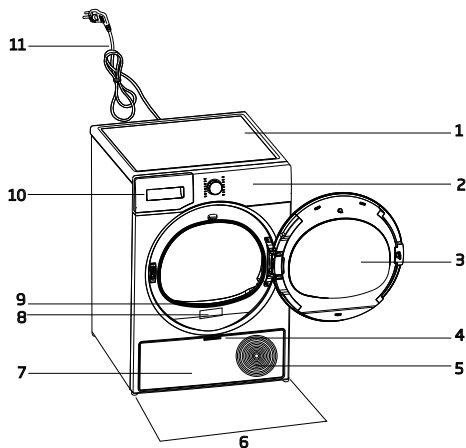


С целью улучшения качества сушильной машины технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Цифры, приведенные в данном руководстве, являются схематическими и могут не соответствовать в точности данному изделию.

Значения, предоставляемые прибором или сопроводительными документами, являются лабораторными показаниями в соответствии со стандартами. Эти значения могут различаться в зависимости от условий использования и окружающей среды.

3.2 Общий вид



1. Верхняя панель
2. Панель управления
3. Загрузочная дверца
4. Ручка оградительной планки
5. Воздухозаборная решетка
6. Регулируемые ножки
7. Оградительная планка
8. Заводская табличка
9. Волокнистый фильтр
10. Отсек резервуара для воды
11. Шнур питания

3.3 Объем поставки

	1. Шланг для слива воды*		6. Крышка для заполнения водой*
	2. Запасная губка фильтра дверцы*		7. Чистая вода*
	3. Руководство По Эксплуатации		8. Группа капсул с запахом*
	4. Сушильная корзина*		9. Щетка*
	5. Руководство пользователя сушильной корзины*		10. Фильтровальная ткань*

*Опционально - может не поставляться, зависит от модели.

4 Установка



Для начала прочтите “Инструкции по технике безопасности”!

Перед тем, как обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр по установке сушильной машины, ознакомьтесь с информацией в руководстве по эксплуатации и убедитесь, что электрические и водопроводные сети соответствуют требованиям. При отсутствии таковых обратитесь к электрику и водопроводчику для подведения необходимых коммуникаций.



Заказчик несет ответственность за подготовку места для установки сушильной машины, а также за подготовку системы электроснабжения и канализации.



Перед установкой необходимо сушильную машину на наличие повреждений. Если сушильная машина повреждена, ее не следует устанавливать. Поврежденные устройства представляют опасность для вашей безопасности. Подождите 12 часов, прежде чем запускать сушильную машину.

ПРИМЕЧАНИЕ

Устройство содержит охлаждающий агент, и если устройство будет эксплуатироваться сразу после транспортировки, оно может повредиться. После каждой транспортировки устройства его следует оставлять на 12 часов.

4.1 Подходящее место для установки

- Установите сушильную машину на ровную и устойчивую поверхность.
- Сушильная машина тяжелая. Не двигайте ее самостоятельно.
- Используйте сушильную машину в условиях, свободных от пыли, с хорошей вентиляцией.
- Зазор между сушильной машиной и полом не следует уменьшать с помощью таких материалов, как коврики, куски дерева и ленты.
- Не закрывайте вентиляционные решетки сушильной машины.

- Рядом с местом установки сушильной машины не должно быть запирающихся, раздвижных или распашных дверей, которые могут блокировать открывание загрузочной двери.
- После установки сушильной машины соединения должны оставаться стабильными. После установки сушильной машины убедитесь, что ее задняя стенка не соприкасается с каким-либо выступом (водопроводным краном, электрической розеткой и т.п.).
- Расположите сушильную машину так, чтобы расстояние между ней и краями мебели составляло не менее 1 см.
- Ваша сушильная машина подходит для эксплуатации при температуре от +5 °C до +35 °C. При эксплуатации вне данного температурного диапазона работа вашей сушильной машины может быть нарушена или устройство повредится.
- Не ставьте сушильную машину тыльной стороной к стене.



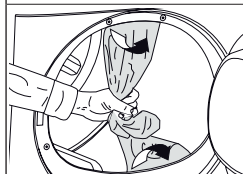
Не ставьте сушильную машину на шнур питания.

*** Пройгнорируйте следующее предупреждение, если система вашего устройства не содержит R290.**



- Сушилка содержит хладагент R290. * R290 является экологически чистым, но легковоспламеняющимся хладагентом. * Убедитесь, что воздухозаборник сушилки открыт и хорошо проветривается.
- Держите источники огня от сушилки. *

4.2 Извлечение группы безопасности при транспортировке



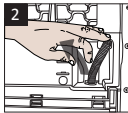
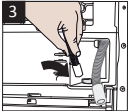
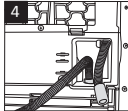
Извлеките группу безопасности при транспортировке перед первым использованием изделия.

ПРИМЕЧАНИЕ	Не оставляйте принадлежности или какие-либо детали группы безопасности внутри барабана при транспортировке.
-------------------	---


4.3 Подключение к водопроводу

Вместо периодического слива воды, скопившейся в резервуаре для воды, вы можете сливать ее через шланг для слива воды, поставляемый с сушильной машиной.

Подсоединение шланга для слива воды

		<p>1-2 Снимите шланг за сушильной машиной, потянув его с того места, где он прикреплен. Не используйте инструменты для отсоединения шланга.</p>
		
<p>3 Вставьте один конец шланга для слива воды, поставляемого с сушильной машиной, в то место, где вы сняли шланг с сушильной машины.</p> <p>4 Закрепите противоположный конец шланга для слива воды непосредственно к сливу или раковине.</p>		

ПРИМЕЧАНИЕ	<p>Шланг для слива воды необходимо закрепить на высоте не более 80 см. Убедитесь, что шланг для слива воды не перегибается, не сжимается и не натягивается между сливом и сушильной машиной.</p> <p>Шланг нужно подсоединить, а не отсоединить от его места расположения. Утечка воды может привести к повреждению. Не вытягивайте/не удлиняйте шланг для слива воды.</p> <p>Проверьте, есть ли утечка воды с соответствующим потоком. Дренажная линия не должна быть закрыта или засорена.</p>
-------------------	---


	Если к вашему устройству прилагается комплект аксессуаров, ознакомьтесь с инструкциями.
--	---

4.4 Регулировка стоек

	Пока сушильная машина не встанет ровно и прочно, отрегулируйте стойки, поворачивая их влево и вправо.
--	---


4.5 Перемещение сушильной машины

- Полностью опорожните воду из сушильной машины.
- Если устройство подключено с помощью прямого слива, снимите шланговые соединения.

	Сушильную машину рекомендуется перемещать в вертикальном положении. Если это не представляется возможным, наклоните ее в правую сторону, если смотреть спереди, и переместите сушильную машину. Подождите 12 часов перед тем, как запускать сушильную машину.
---	---

4.6 Предупреждение о шуме

	
	Во время работы устройства время от времени из компрессора могут доноситься металлические шумы, это нормальное явление.

	Когда устройство работает, накопленная вода перекачивается в резервуар для воды. Во время этого из прибора обычно доносятся звуки перекачки.
--	--

4.7 Замена лампы освещения

Если в вашей сушильной машине есть лампа освещения барабана:

Обратитесь в авторизованный сервисный центр, чтобы заменить лампочку/светодиод, используемые в освещении вашей сушильной машины. Лампа в данном устройстве не подходит для домашнего освещения. Такая лампа предназначена для обеспечения безопасной загрузки белья в сушильную машину. Лампы в этом устройстве устойчивы к тяжелым физическим условиям, таким как температура выше 50°C.

5 Подготовка



Для начала прочтите “Инструкции по технике безопасности”!

5.1 Белье, пригодное для сушки в сушильной машине

ПРИМЕЧАНИЕ	Белье, не предназначенное для сушки в сушильной машине, может навредить устройству и испортиться во время сушки. Следуйте инструкциям на этикетках белья, подлежащего сушке. Сушите белье только с надписью «безопасно для сушильной машины» на этикетках.
-------------------	--



Не сушить в сушильной машине

5.2 Белье, не пригодное для сушки в сушильной машине

ПРИМЕЧАНИЕ	Нижнее белье с металлическими подставками не следует сушить в сушильной машине. Если такие металлические опоры ослабнут и оторвутся от одежды, это может привести к повреждению машины. Не должны сушиться в сушильной машине деликатный текстиль с вышивкой, хлопчатобумажную и шелковую одежду, одежду, изготовленную из деликатного и ценного текстиля, не пропускающей воздух одежду и тюлевые занавески.
-------------------	---

5.3 Подготовка белья к сушке

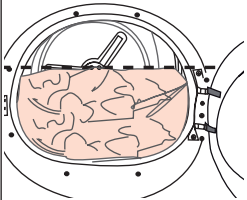
ПРИМЕЧАНИЕ	Такие предметы, как монеты, металлические детали, иглы, гвозди, шурупы, камни и т.д., могут нанести ущерб барабанной группе устройства или вызвать проблемы с функциональностью. Поэтому проверьте все белье, которое будет загружено в устройство. Сушите белье с металлическими аксессуарами, такими как молнии, выворачивая одежду наизнанку. Застегните молнии, крючки и застёжки, а также пуговицы чехлов, завяжите текстильные ремни и ремни для фартуков.
-------------------	--

5.4 Что нужно сделать для энергосбережения

- При стирке белья используйте максимально возможный режим отжима. Таким образом, вы можете сократить период сушки и снизить энергопотребление. Сортируйте белье в зависимости от его типа и толщины. Сушите одни и те же виды белья вместе. К примеру, кухонные полотенца и скатерти сохнут быстрее, чем полотенца для ванной.
- Следуйте рекомендациям в руководстве пользователя по выбору программы.
- Без необходимости во время сушки не открывайте загрузочную дверцу. Не держите загрузочную дверь открытой слишком долго, если вам необходимо ее открыть.
- Не следует добавлять влажное белье во время работы сушильной машины.
- Необходимо очищать волокнистый фильтр до и после каждого сеанса сушки.
- Для моделей с конденсацией обязательно чистите конденсатор не реже одного раза в месяц либо после каждых 30 сеансов сушки.
- Убедитесь, что фильтры чистые. Более подробную информацию см. в разделе “Техническое обслуживание и очистка”.
- Для моделей с дымоходом следуйте правилам подключения дымохода, указанным в руководствах, и чистите дымоход.
- Во время сушки необходимо надлежащим образом проветривать помещение, в котором располагается сушильная машина.

- В моделях с тепловым насосом проверяйте конденсатор не менее одного раза в шесть месяцев и очищайте его, если он загрязнен.
- Если вы пользуетесь экологически чистым фильтром, вам не требуется чистить фильтр после каждого цикла. Если на экране загорится значок экологичности, замените фильтровальную ткань.

5.5 Подходящий объем загрузки

ПРИМЕЧАНИЕ	
	<p>Если белье в устройстве превысит максимальный объем загрузки, то устройство может работать не должным образом, и может привести к риску материального ущерба или повреждения устройства. Для каждой программы следуйте максимальному объему загрузки.</p>

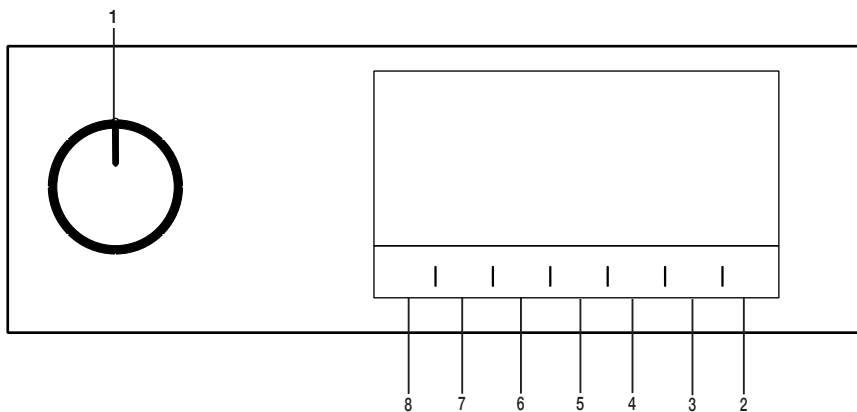
Приведенные ниже веса продемонстрированы в качестве примеров.

Белье	Прибл. вес (г)*	Белье	Прибл. вес (г)*
Хлопчатобумажное постельное белье (двухспальная)	1500	Хлопковое платье	500
Постельное белье (односпальная)	1000	Платье	350
Простыня (двухспальная)	500	Джинсовая ткань	700
Простыня (односпальная)	350	Носовой платок (10 шт.)	100
Большая скатерть	700	Футболка	125
Маленькая скатерть	250	Блузка	150
Чайная салфетка	100	Хлопковая рубашка	300
Банное полотенце	700	Рубашка	200
Полотенце для рук	350		

*Вес сухого белья перед стиркой.

6 Эксплуатация изделия

6.1 Панель управления



1. Кнопка "Вкл./Выкл./Выбор программы"
2. Кнопка Пуск/Ожидание
3. Кнопка выбора времени окончания.
4. Кнопка выбора временной программы.
5. Кнопка выбора низкой температуры.
6. Звуковое предупреждение и кнопка выбора блокировки от детей. / Кнопка подсветки барабана.
7. Кнопка выбора предотвращения складок.
8. Кнопка выбора уровня сухости.

6.2 Символы



6.3 Подготовка сушильной машины

- Вставьте штепсельную вилку сушильной машины в сетевую розетку.
- Откройте загрузочную дверцу.
- Загрузите белье, следя, чтобы белье не застряло между дверцей и уплотнением.
- Закройте загрузочную дверцу.

ПРИМЕЧАНИЕ

Убедитесь, что белье не застряло между дверцей и уплотнением. Не закрывайте загрузочную дверь, прилагая силу.

- Выберите желаемую программу с помощью кнопки «Вкл/ Выкл/ Выбор программы», машина начнет работать.

Выбор программы с помощью кнопки "Вкл/Выкл/Выбор программы" не означает, что программа запущена. Нажмите кнопку Пуск/Ожидание, чтобы включить программу.

6.4 Таблица выбора программ и потребления энергии

RU				
Программы	Описание программы	Загрузка (кг)	Скорость отжима стиральной машины (об/мин)	Время сушки (минуты)
Хлопок	Этот режим используется для сушки хлопковых тканей, устойчивых к высокой температуре. Настройки сушки следует выбирать в соответствии с толщиной белья и необходимой степенью высушивания.	7	1000	179
Хлопок Эко	Обычные однослойные ткани из хлопка высушиваются в максимально экономичном режиме.	7	1000	169
Белье из хлопчатобумажных тканей — сушка для глажки	Обычные однослойные ткани из хлопка высушиваются до слегка влажного состояния, при котором они готовы для глажки.	7	1000	139
Синтетика	Этот режим используется для сушки любых синтетических тканей. Настройки сушки следует выбирать в соответствии с необходимой степенью высушивания.	4	800	70
Микс	Эта программа используется для сушки вещей из неокрашенной синтетической и хлопчатобумажной ткани вместе. С помощью этой программы можно сушить одежду для спорта и фитнеса.	4	1000	115
Полотенца	Сушка полотенец, такие как кухонные полотенца, банное полотенце и полотенце для рук.	5	1000	175
Бережная	При использовании этой программы уровень издаваемого шума будет минимальным. При помощи этой программы вы можете сушить одежду из хлопка или синтетических тканей в бесшумном режиме.	2	1200	55
Ежедневная	С помощью этой программы можно сушить белье из хлопчатобумажных и синтетических тканей. С помощью этой программы можно сушить одежду для спорта и фитнеса.	4	1000	120
Время Программы	Вы можете выбрать программы таймера от 10 до 160 минут, чтобы добиться требуемого уровня сухости при низкой температуре. В этой программе сушка продолжается в течение заданного времени независимо от уровня сухости белья.	-	-	-
Джинсы	С помощью этой программы можно сушить джинсы, джинсовые юбки, рубашки или куртки.	4	1200	125
Спортивные вещи	Используйте его, чтобы высушить одежду из синтетики, хлопчатобумажных или смешанных тканей или водонепроницаемую одежду, такие как функциональная куртка, плащ и т. д. Перед сушкой выверните их наизнанку.	2	1000	135

Пух	Можно сушить наполненные пером или волокном изделия, если на этикетке указано, что разрешается отдельная сушка каждой вещи отдельно в сушильном автомате. Отдельно от других вещей можно сушить стеганные одеяла большого размера, подушки или пальто. Перед сушкой таких видов одежды, как пальто и куртки, выверните их наизнанку.	-	800	165
Рубашки	Сушка рубашек более щадящим способом, в результате чего обеспечивается их меньшее сминание и более легкая глажка.	1,5	1200	55
Экспресс	Используйте эту программу, чтобы иметь 2 рубашки, готовые к глажению.	0,5	1200	30
УФ Сушка	Программа предназначена для сушки выстиранных изделий, что необходимо для обеспечения гигиены. Благодаря ультрафиолетовому излучению и температурному воздействию обеспечивает высокую гигиену вашей одежды.	5	800	155
УФ Обработка	Вы можете использовать эту программу для сушки вещей и белья, которое вы хотите обеспечить гигиеной, не стирая их. Благодаря ультрафиолетовому излучению и температурному воздействию обеспечивает высокую %99,9** гигиеничности вашей сухой одежды без стирки. Рекомендуемая емкость для использования программы - 6 предметов текстиля. От изделий с острыми углами и жесткими аксессуарами отказываться нельзя.	1,5	-	80

Энергопотребление

Программы	Загрузка (кг)	Скорость отжима стиральной машины (об/мин)	Остаточная влажность (приблизительно)	Энергопотребление (кВтч)
Белье из хлопчатобумажных тканей — сушка для хранения в шкафу*	7	1000	60%	1,75
Белье из хлопчатобумажных тканей — сушка для глажки	7	1000	60%	1,30
Белье из синтетических тканей — сушка для хранения в шкафу	4	800	40%	0,70

** : Стандартная программа Energy Label EN 61121 Значения в таблице определяются в соответствии со стандартом EN 61121. Эти значения могут отличаться от указанных в таблице в зависимости от типа белья, скорости отжима, условий внешней среды и колебаний напряжения.

** Программа Гигиеничной Вентиляции УФ: Эффективна для удаления бактерий Escherichia coli, Staphylococcus aureus и вируса Коронавируса Человека 229E.

6.5 Вспомогательные функции

Уровень сухости

Кнопка уровня сушки используется для регулировки необходимой сухости. В зависимости от выбранных параметров время выполнения программы может быть изменена.



Эта функция может быть включена только до запуска программы.

Предотвращение складок

Вы можете включать и выключать функцию предотвращения образования складок, нажимая кнопку выбора предотвращения образования складок. Если вы не будете вынимать белье сразу после завершения программы, вы можете использовать функцию предотвращения образования складок, чтобы предотвратить образование складок на белье.

Звуковое предупреждение

По завершении программы машина подает звуковое предупреждение. Нажмите кнопку «Звуковое предупреждение», если вы не хотите звукового предупреждения. Когда вы нажимаете кнопку звукового предупреждения, свет гаснет и звук не производится, когда программа завершена.



Вы можете выбрать эту функцию перед началом программы или после запуска программы.

Низкая температура

Эта функция может быть включена только до запуска программы. Вы можете активировать эту функцию, если хотите сушить белье при более низкой температуре. После активации продолжительность программы будет дольше.

Время завершения

С помощью функции выбора времени завершения программы вы можете отложить завершение программы до 24 часов.

1. Откройте загрузочную дверцу и разместите белье.
2. Выберите программу сушки.
3. Нажмите кнопку выбора времени завершения программы и установите требуемое время отложения. Светодиод времени окончания загорится. (При нажатии и удержании кнопки время завершения продолжается без остановок).
4. Нажмите кнопку Пуск/Ожидание. Начинается обратный отсчет времени завершения. В середине отображаемого отложенного периода времени мигает знак “:”.



Вы можете добавить или выгрузить белье до завершения программы. Отображаемое время является общим временем сушки в нормальном режиме и временем завершения. Индикатор завершения времени выключится в конце обратного отсчета, начнется сушка, и загорится светодиодный индикатор сушки.

Изменение времени завершения

Если Вы захотите изменить данный период во время обратного отсчета:

Приостановите программу и поверните кнопку Вкл/Выкл/Выбора программы и отмените программу. Выберите желаемую программу и повторите выбор времени окончания.

Отмена функции времени завершения

В случае необходимости отмены обратного отсчета времени завершения и немедленного запуска программы:

Приостановите программу и поверните кнопку Вкл/Выкл/Выбора программы и отмените программу. Выберите программу и нажмите кнопку Пуск/Пауза.

Освещение барабана

Вы можете включать и выключать свет барабана, нажимая эту кнопку. Свет включается при нажатии кнопки и гаснет через определенное время.

6.6 Предупреждающие индикаторы



Предупреждающие индикаторы могут отличаться в зависимости от модели сушильной машины.

Очистка фильтра

Когда программа завершена, загорится предупреждающий индикатор очистки фильтра.

Водосборник

Если водосборник будет заполнен во время работы программы, начнет мигать индикатор предупреждения, и машина перейдет в режим ожидания. В этом случае следует вылить воду из водосборника и включить программу путем нажатия кнопки Пуск / Ожидание. Предупреждающий индикатор выключится, и программа будет завершена.

Очистка ящика фильтра / теплообменника

Через определенные периоды времени будет мигать символ предупреждения, напоминающий о необходимости очистки отсека фильтра.

6.7 Включение программы

Нажмите кнопку Пуск/Ожидание, чтобы включить программу.

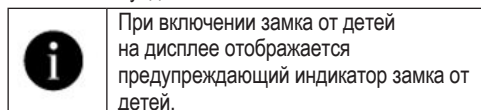
Индикаторы Пуск / Ожидание и Сушка загорятся, чтобы указать, что программа запущена.

6.8 Замок от детей

Для предотвращения прерывания выполняемых программ из-за нажатия кнопок сушильная машина имеет функцию блокировки от детей. Когда замок от детей включен, все кнопки на панели заблокированы, за исключением кнопки "Вкл./Выкл./Выбор программы".

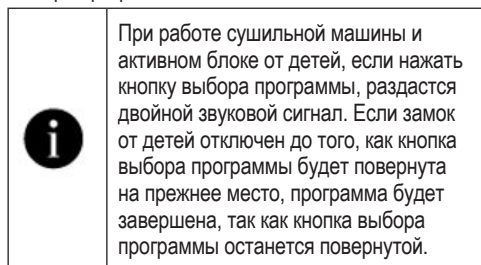
Нажмите кнопку звукового предупреждения в течение 3 секунд, чтобы активировать блокировку от детей.

Чтобы запустить новую программу по окончании предыдущей, или приостановить программу, следует отключить замок от детей. Чтобы отключить замок от детей, держите те же кнопки нажатыми в течение 3 секунд.



Когда замок для детей включен:

Когда сушильная машина работает или находится в режиме ожидания, символы индикатора не изменяются при изменении положения кнопки выбора программы.



6.9 Изменение программы после включения

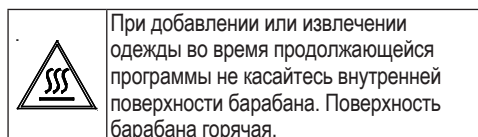
Вы можете изменить выбранную вами программу для сушки белья на другую программу после запуска сушильной машины.

- Например, приостановите программу и поверните кнопку «Вкл/Выкл/Выбор программы», чтобы выбрать программу Экстра сушка, чтобы выбрать программу Экстра сушка вместо Сушки при глажении.
- Нажмите кнопку Пуск/Ожидание, чтобы включить программу.

Загрузка и выгрузка белья в режиме ожидания

Для добавления или извлечения белья после включения программы:

- Для переключения машины в режим ожидания нажмите кнопку Пуск/Ожидание. Процесс сушки прекратится.
- Откройте загрузочную дверцу в режиме ожидания и закройте ее после добавления или извлечения белья.
- Нажмите кнопку Пуск/Ожидание, чтобы включить программу.



6.10 Отмена программы

Если вы хотите отменить программу и прекратить сушку по какой-либо причине после запуска сушильной машины, приостановите программу и поверните кнопку «Вкл/Выкл/Выбор программы», программа завершится.



Внутренняя часть сушильной машины очень горячая, когда вы отменяете программу во время работы машины, поэтому запустите программу обновления, чтобы она остыла.

6.11 Завершение программы

Когда программа завершается, на индикаторе выполнения программы загораются светодиоды предупреждения о завершении / предотвращении образования складок и предупреждения об очистке волоконного фильтра. Загрузочную дверцу можно открыть, и сушильная машина будет готова к следующей операции.

Поверните кнопку «Вкл/ Выкл/Выбор программы» в положение «Вкл/Выкл» для выключения сушильной машины.



Если режим Предотвращения складок активирован и белье не выгружено после завершения программы, функция предотвращения морщин активируется в течение 2 часов, чтобы предотвратить образования складок белья внутри машины. Программа работает с 10-минутными интервалами, чтобы предотвратить образования складок.

6.12 Функция запаха

Если ваша сушильная машина имеет функцию запаха, прочтите руководство ProScent, чтобы использовать эту функцию.

7 Техническое обслуживание и очистка



Для начала прочтите "Инструкции по технике безопасности"!

7.1 Волоконные фильтры (внутренние и внешние фильтры) / Очистка внутренней поверхности загрузочной двери

Волосы и волокна, отделившиеся от белья во время сушки, собираются в фильтре для волокон.



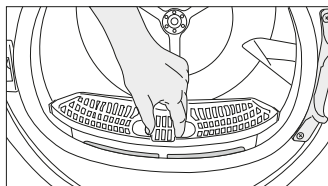
После каждого цикла сушки необходимо произвести очистку фильтра для волокон и внутренней поверхности загрузочной дверцы.

ПРИМЕЧАНИЕ

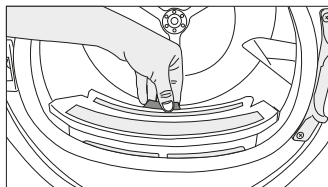
Ваша сушильная машина оснащена 2 волоконными фильтрами, один из которых помещен внутрь другого. Не используйте устройство без волоконных фильтров.

Для того, чтобы очистить фильтр для волокон:

- Откройте загрузочную дверцу.
- Возьмитесь за первый элемент (внутренний фильтр) двухкомпонентного фильтра для волокон и извлеките его, потянув вверх.

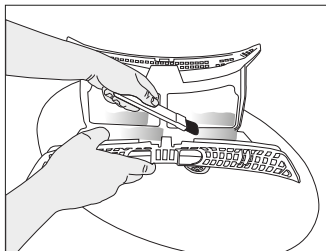
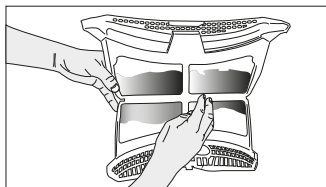
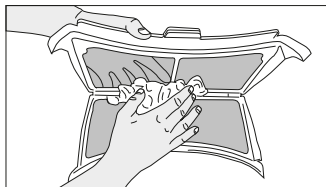


- Извлеките второй элемент (внешний фильтр), потянув его вверх.

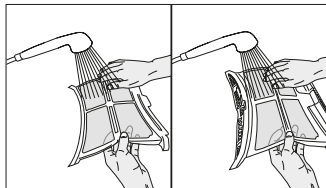


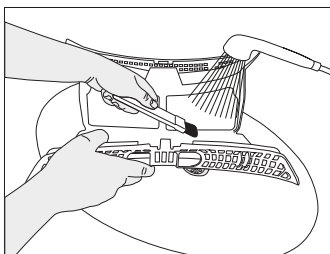
Убедитесь, что волосы, волокна и хлопковые гранулы не попадают в гнездо для установки фильтров.

- Откройте оба волоконных фильтра (наружный и внутренний) и извлеките волокна руками либо щеткой с воздушного дефлектора. Вы можете очистить волосы в фильтрах с помощью пылесоса.

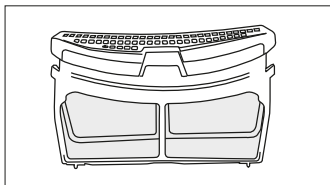


- Промойте оба фильтра под потоком воды в направлении, противоположном поступлению волокон, или при помощи мягкой щетки. Высушите фильтр перед обратной установкой.

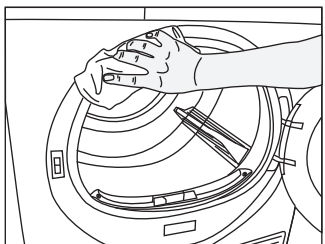
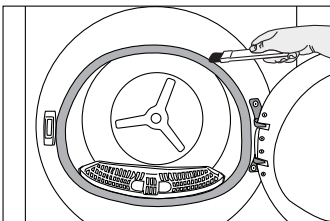
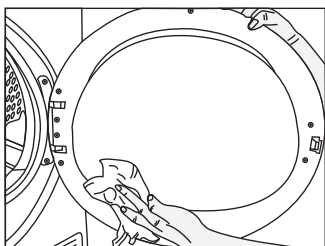




- Вставьте фильтры для волокон один в другой и установите обратно в гнездо.



- Очистите внутреннюю поверхность загрузочной двери и прокладку мягкой влажной тканью либо щеткой на воздушном дефлекторе.



7.2 Очистка датчика

Сушильная машина оснащена датчиками влажности, которые определяют, высохло ли белье.

Чтобы очистить датчики:

Откройте загрузочную дверцу сушильной машины. Если сушилка нагрелась из-за сушки, подождите, пока она остынет.

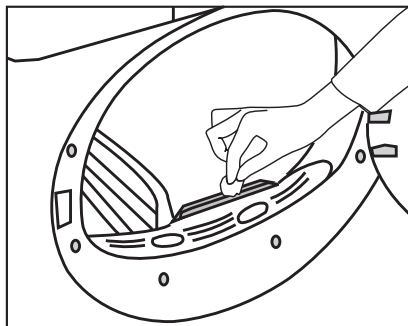
Очистите металлические поверхности датчика мягкой тканью, смоченной уксусом, а затем высушите.



Очищайте металлические датчики 4 раза в год.
Не используйте металлические инструменты для чистки металлических поверхностей датчиков.



Из-за опасности возникновения пожара и взрыва не используйте растворы, чистящие средства, и аналогичные инструменты для чистки датчиков.



7.3 Слив воды из водосборника

Во время сушки влага, удаляемая из белья, конденсируется, затем вода накапливается в резервуаре для воды. Сливайте воду из водосборника после каждого цикла сушки.

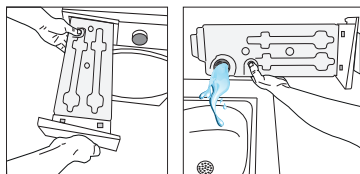


Конденсированная вода не пригодна для питья!
Не вынимайте резервуар для воды во время работы программы!

Если вы не опорожните резервуар для воды, то во время следующих сеансов сушки машина перестанет работать из-за переполнения резервуара и будет мигать предупреждающий значок резервуара для воды. В этом случае следует опорожнить резервуар для воды и, чтобы продолжить сушку, нажмите кнопку Пуск/Режим ожидания.

Чтобы опорожнить водосборник:

Осторожно извлеките резервуар для воды из выдвигаемого ящика.



Если в воронке на резервуаре для воды скопилось волокно, удалите его под проточной водой. Поставьте резервуар для воды на место.

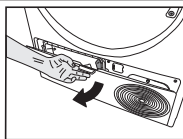


Если используется функция прямого слива, то слив резервуара для воды не требуется.

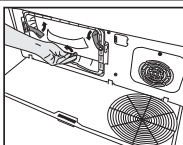
7.4 Очистка конденсатора

Волосы и волокна, которые не задерживаются волоконным фильтром, скапливаются на металлической поверхности конденсатора за воздушным дефлектором. Эти волокна нужно периодически удалять.

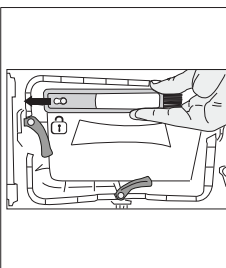
Проверьте металлическую поверхность, если значок очистки конденсатора мигает. Если есть волокна, удалите их. Фильтр необходимо проверять не менее одного раза в 6 месяцев.



Откройте оградительную планку, потянув за ее кнопку.



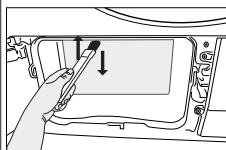
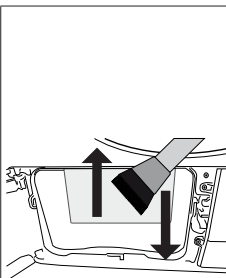
Сдвиньте защелки для открытия крышки воздушного дефлектора.



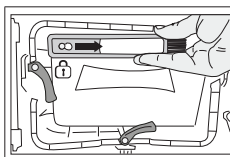
Потяните щетку влево, чтобы удалить ее. Можно использовать чистящую щетку для очистки фильтра, металлической поверхности от конденсата и скопившихся волокон на дверце.



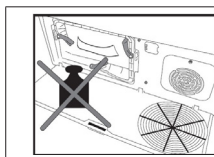
Чистящая щетка находится внутри пакета с документацией. Достаньте щетку из пакета с документацией и вставьте ее на место на воздушном дефлекторе для хранения.



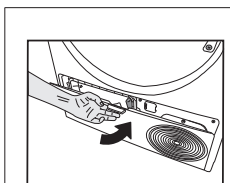
Прочистите волокно в направлении вверх-вниз на металлической поверхности конденсатора влажной тканью либо щеткой на воздушном дефлекторе. Не выполняйте очистку в направлении налево-направо, так как это может повредить металлические пластины конденсатора. Для уборки вы можете использовать пылесос со щеткой. Если пылесос не оснащен щеткой, то для очистки конденсатора его использовать не рекомендуется.



После очистки фильтра, дверцы и конденсатора перетащите щетку вправо и зафиксируйте ее на месте.



Не располагайте вес на оградительной планке, когда она открыта.



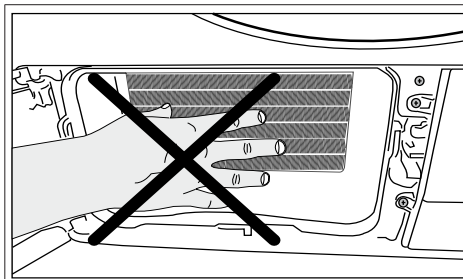
По окончании процесса очистки установите крышку воздушного дефлектора на место, сдвиньте защелки, чтобы закрыть ее, и закройте оградительную планку.

ПРИМЕЧАНИЕ

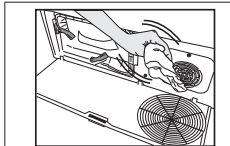
Не используйте абразивные материалы или стальную вату для очистки барабана.



Вы также можете производить чистку рукой при условии использования защитных перчаток. Не пытайтесь производить чистку голыми руками. Вы можете поранить руки о ребра конденсатора. Очистка слева направо может привести к повреждению ребер конденсатора. Это может вызвать затруднения при сушке.



Когда крышка воздушного дефлектора снята, наличие воды в пластиковой секции перед конденсатором является нормальным явлением.



В случае, если вы увидите скопление волокон на крышке вентилятора и носке, удалите их тканью.

8 Устранение неполадок

Слишком длительные циклы сушки.

Возможно, забиты поры фильтра для волокон (внутреннего и внешнего фильтров). >>> Промойте фильтры для волокон теплой водой и высушите их.

Возможно, загрязнена передняя часть конденсатора. >>> Очистите переднюю часть конденсатора.

Возможно, закрыты воздухозаборные решетки на передней части сушильной машины. >>> Удалите препятствующие поступлению воздуха предметы в передней части вентиляционных решеток.

Возможно, недостаточна вентиляция из-за ограниченного пространства, в котором установлена сушильная машина. Откройте дверь или окна, чтобы температура в помещении не поднималась.

При наличии датчика влажности.

На датчике влажности накопился слой накипи. >>> Очистите датчик влажности.

Сушильная машина перегружена. >>> Не допускайте избыточной загрузки сушильной машины.

Возможно, белье не было отжато должным образом. >>> Выполните отжим на более высокой скорости.

Белье все еще влажное после сушки.

Заданная программа не подходит для данного типа белья. >>> Проверьте этикетки ухода на одежде и выберите программу, подходящую для типа одежды, или используйте программы времени, как Extra.

Возможно, забиты поры фильтра для волокон (внутреннего и внешнего фильтров). >>> Промойте фильтры теплой водой и высушите их.

Возможно, загрязнена передняя часть конденсатора. >>> Очистите переднюю часть конденсатора.

Сушильная машина перегружена. >>> Не допускайте избыточной загрузки сушильной машины.

Возможно, белье не было отжато должным образом. >>> Выполните отжим на более высокой скорости.

Сушильная машина не включается, либо невозможно запустить программу. Сушильная машина не запускается после ее настройки.

Возможно, вилка питания отключена от сети. >>> Убедитесь, что провод питания подключен.

Возможно, открыта загрузочная дверца. >>> Убедитесь, что загрузочная дверца плотно закрыта.

Возможно, программа не установлена, или не нажата кнопка «Пуск/Пауза». >>> Убедитесь, что программа установлена, и она не находится в режиме «Пауза».

Возможно, активирована блокировка для защиты от детей. >>> Отключите блокировку для защиты от детей.

Выполнение программы прекращено досрочно без причин.

Возможно, загрузочная дверца закрыта не полностью. >>> Убедитесь, что загрузочная дверца плотно закрыта.

Возможно, отключено питание. >>> Нажмите кнопку «Пуск/Пауза/Отмена», чтобы запустить программу.

Возможно, водосборник полон. >>> Опорожните водосборник.

Одежда села, затвердела или испортилась.

Возможно, была использована программа, не подходящая для данного типа белья. >>> Проверьте этикетки со сведениями по уходу на белье и выберите подходящую программу.

Из загрузочной дверцы вытекает вода.

Возможно, на внутренней поверхности загрузочной дверцы и на поверхностях уплотнительного кольца загрузочной дверцы скопились волокна. >>> Очистите внутренние поверхности загрузочной дверцы и поверхности уплотнительного кольца загрузочной дверцы.

Загрузочная дверца открывается самостоятельно.
Возможно, загрузочная дверца закрыта не полностью. Нажмите на загрузочную дверцу, пока не услышите звук закрытия.
Горит/моргает предупреждающий индикатор водосборника.
Возможно, водосборник полон. >>> Опорожните водосборник. Возможно, отсоединился шланг для воды. >>> Если изделие подсоединено напрямую к канализации, проверьте шланг для слива воды.
Освещение внутри сушильной машины не включается. (В моделях, оснащенных лампами)
Возможно, сушильная машина не включена при помощи кнопки «Вкл./Выкл.». >>> Проверьте, включена ли сушильная машина. Возможно, неисправна лампа. Обратитесь в авторизованную мастерскую для замены лампы.
Загорится значок предотвращения складок или индикатор.
Возможно, активирован режим предотвращения складок на белье при сушке в сушильной машине. >>> Выключите сушильную машину и извлеките белье.
Горит индикатор очистки фильтра для волокон.
Возможно, загрязнены поры фильтра для волокон (внутреннего и внешнего фильтров). >>> Промойте фильтры теплой водой и высушите их. Возможно, на порах фильтра для волокон накопился слой загрязнений, забивших фильтр. >>> Промойте фильтры теплой водой и высушите их. Возможно, образовался слой, который может привести к засорению пор волокнистых фильтров (внутренних и внешних фильтров).<<Промойте фильтры теплой водой и высушите>> Возможно, не установлены фильтры для волокон. >>> Установите внутренний и внешний фильтры в предназначенные для них гнезда. Возможно, на пластиковую деталь не установлена экологически чистая фильтровальная ткань, и передняя часть конденсатора, возможно, засорена..>>> Установите экологически чистый фильтр на пластиковую деталь и поместите на корпус фильтра. Возможно, экологически чистый фильтр не был заменен, несмотря на то, что предупреждающий символ подсвечивается. “Замените ваш фильтр”.
Машина издает предупредительный сигнал.
Возможно, не установлены фильтры для волокон. >>> Установите внутренний и внешний фильтры в предназначенные для них гнезда. Фильтры машины, возможно, не были установлены.>>> Установите волоконные фильтры (внутренние и внешние) или экологически чистый фильтр в их корпус.
Моргает предупреждающий индикатор конденсатора.
Возможно, загрязнена передняя часть конденсатора. >>> Очистите переднюю часть конденсатора. Возможно, не установлены фильтры для волокон. >>> Установите внутренний и внешний фильтры в предназначенные для них гнезда.
Включается освещение внутри сушильной машины. (В моделях, оснащенных лампами)
Если сушильная машина подключена к сети, нажата кнопка «Вкл./Выкл.» и дверца открыта, включается освещение. >>> Отключите сушильную машину от сети или выключите ее, нажав кнопку «Вкл./Выкл.».
Значок Wi-Fi непрерывно мигает. (для моделей с функцией HomeWhiz)
>>> Возможно, устройство не подключено к беспроводной сети. Следуйте инструкциям для подключения к сети. Устройство, которое машина использует для подключения к сети, возможно, неисправно. Проверьте это. Возможно, устройство не подключается к сети из-за расстояния.

Если вы видите на экране сообщение “F L t”, пожалуйста, выполните следующие действия.

Возможно, фильтры загрязнены. Очистите внутренние и внешние фильтры, либо замените экологически чистый фильтр.

Если вы используете двойной фильтр в роли внутреннего и внешнего фильтра в области крышки, убедитесь, что установлены оба фильтра.

Если же вы используете функцию экологически чистого фильтра, убедитесь, что фильтровальная ткань установлена на пластиковой детали. Установите фильтровальную ткань на пластиковую деталь, если она не установлена.

Отверстия перед конденсатором, возможно, загрязнены. Откройте и осмотрите область оградительной планки и убедитесь, что она чистая. См. раздел «Техническое обслуживание и очистка».



Если после выполнения инструкций этого раздела неисправность не удалось решить, обратитесь к вашему продавцу или в авторизованную мастерскую. Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать изделие самостоятельно.



Если у вас появятся какие-либо проблемы с вашим устройством, вы можете запросить замену, обратившись в ближайший авторизованный сервисный центр с номером модели устройства.

Изготовитель: «Арчелик А.С.»
Юридический адрес: Караач Джаддеси № 2-6 34445 Сютлюдже Стамбул, Турция
(Karaagac Caddesi No:2-6 Sutluce, 34445, Turkey)

Произведено в Турции

Импортер на территории РФ: ООО «БЕКО»
Юридический адрес: 601021 Россия, Владимирская обл., Киржачский р-н, МОСП
Першинское, дер. Федоровское, ул. Сельская, д. 49.

Информацию о сертификации продукта Вы можете уточнить, позвонив на горячую
линию
8-800-200-23-56.

Дата производства включена в серийный номер продукта, указанный на этикетке,
расположенной на продукте, а именно: первые две цифры серийного номера
обозначают год производства, а последние две – месяц. Например, "10-100001-05"
обозначает, что продукт произведен в мае 2010 года.





Гарантия не распространяется на изделия, недостатки в которых возникли вследствие:

1. Не соблюдения требований Изготовителя, указанных в гарантийном документе;
2. Не соблюдения Потребителем правил установки, подключения, эксплуатации, хранения или транспортировки изделия, указанных в инструкции по эксплуатации;
3. Ремонта не уполномоченными на то лицами, если такой ремонт повлек за собой отказ изделия;
4. Разборки изделия, изменения конструкции и других вмешательств, непредусмотренных инструкцией по эксплуатации;
5. Неисправностей и повреждений, вызванных экстремальными условиями и действием непреодолимой силы (пожар, стихийные бедствия, и т.д.);
6. Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных животными или насекомыми;
7. Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных сверхнормативными отклонениями параметров сети электро-, газо-, или водоснабжения от номинальных значений;
8. Использования изделия для предпринимательской деятельности и/или в непредусмотренных целях;
9. Образования на нагревательных элементах избыточного слоя накипи (при повышенной жесткости воды необходима обработка соответствующими составами);
10. Попадания во внутренние рабочие объемы изделия посторонних предметов, мелких деталей одежды или остатков пищи;
11. Механических повреждениях изделия Потребителем (царапины, трещины, сколы и т.п.);
12. Потери товарного вида вследствие воздействия на изделие химических веществ;
13. Термических и других подобных повреждениях, которые возникли в процессе эксплуатации.



Изготовитель не принимает претензии в следующих случаях:

1. Не соблюдения правил установки;
2. Отсутствия оригинального гарантийного талона;
3. При отсутствии в гарантийном документе следующих сведений: даты продажи, штампа торгующей организации, подписи продавца, модели и серийного номера изделия;
4. Внесения любых исправлений (изменений) в текст гарантийного документа.

Уважаемый Покупатель!

Благодарим Вас за выбор изделия торговой марки **beko**.
Настоящие условия гарантии действительны на территории России, **если иные условия не установлены действующим законодательством.**

1. Изготовитель устанавливает на изделие гарантийный срок 2 (два) года со дня передачи Потребителю. Срок службы бытовой техники "БЕКО" при соблюдении правил эксплуатации и применения ее в бытовых целях составляет 10 (десять) лет.
2. Гарантия распространяется на изделия, используемые только для личных, семейных, домашних нужд, а также нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.
3. Проследите, чтобы гарантийный документ был правильно заполнен, не имел исправлений и в нем были указаны: дата продажи, штамп торговой организации и подпись продавца, модель и серийный номер изделия, дата установки, название и штамп фирмы-установщика.
4. Сохраняйте гарантийный документ, чек на проданное изделие и квитанцию на услуги по его установке (доставке), доработке водяных и электрических внутриквартирных коммуникаций, а также любые другие документы, относящиеся к гарантийному или техническому обслуживанию изделия.
5. Гарантийный срок на запчасти, замененные в течении гарантийного срока, составляет 6 (шесть) месяцев.
6. Прежде чем вызвать специалиста сервисного центра "БЕКО", внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации изделия. Если изделие исправно, то за сервисным центром "БЕКО" остается право требовать от Потребителя оплаты ложного вызова.
7. Любые претензии по качеству изделия рассматриваются только после предварительной проверки качества изделия представителем сервисного центра "БЕКО".
8. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, в случае не соблюдения последним требований Изготовителя, указанных в данном гарантийном документе и инструкции по эксплуатации.



Установка и подключение

1. Производитель рекомендует Вам доверить установку и подключение изделия "БЕКО" специалистам сервисного центра "БЕКО". Вы можете также обращаться в любую другую организацию, имеющую сертификат на оказание подобных услуг.
2. Оплата работ по установке и подключению изделия происходит по прейскуранту сервисного центра. Условия оплаты работ по установке и подключению регулируются действующим законодательством. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный имуществу граждан вследствие установки и подключения, не соответствующих требованиям, указанным в инструкции по эксплуатации, и/или произведенных не уполномоченными на это лицами.
3. В случае нарушения требований Изготовителя по установке и подключению, ответственность за причиненный ущерб несет лицо, проводившее эту работу.



ВНИМАНИЕ !

Изделие, имеющее трех-контактную сетевую вилку, обязательно должно быть заземлено!

Действует только на территории РФ / Valid for Russian Federation only

beko

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

Адрес: 601021, Россия, Владимирская область, Киржачский район,
муниципальное образование сельское поселение Першинское, деревня
Федоровское, улица Сельская, дом 49 <http://www.beko.ru>
Телефон горячей линии 8-800-200-23-56 (Звонок бесплатный на всей территории России)

Гарантийный талон серия RUS №

Модель Серийный номер

Дата продажи

Компания

Подпись продавца

ПЕЧАТЬ

Дата установки

Компания

Подпись мастера

ПЕЧАТЬ

Покупатель Телефон

Фамилия, Имя, Отчество

Изделие получено в полной комплектации,

проверялось в присутствии покупателя.

Покупатель с условиями гарантии ознакомлен

Подпись Покупателя



Отрывные купоны гарантийного талона являются средством отчетности о выполнении сервисным центром гарантийных работ. Купон изымается из гарантийного талона после удовлетворения Ваших претензий.

beko

серия RUS №

Дата продажи

ПЕЧАТЬ
МАГАЗИНА

3

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

beko

серия RUS №

Дата продажи

ПЕЧАТЬ
МАГАЗИНА

2

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

beko

серия RUS №

Дата продажи

ПЕЧАТЬ
МАГАЗИНА

1

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

